CA1 SG61 -A59

1998

Royal Canadian Mounted Police

Firearms Report to the Solicitor General by the Canadian Firearms Registry



1998 FIREARMS REPORT

TO THE

SOLICITOR GENERAL

BY THE

CANADIAN FIREARMS REGISTRY



Canadian Firearms Registry

Registre canadien des armes à feu





FROM THE REGISTRAR OF THE CANADIAN FIREARMS REGISTRY, RCMP

Since 1934, the Royal Canadian Mounted Police has been mandated by the *Criminal Code* to maintain a central registry of all restricted firearms in Canada. The Canadian Firearms Registry (CFR) is proud to administer this function on behalf of Canadians.

Section 93 of the Firearms Act states:

the Registrar shall as soon as possible after the end of each calendar year and at such other times as the Solicitor General of Canada may, in writing, request, submit to the Solicitor General a report, in such form and including such information as the Solicitor General may direct, with regard to the administration of this *Act*.

The Registry's old data bank, called the Restricted Weapon Registration System (RWRS) is being replaced by the newly upgraded Canadian Firearms Registration System (CFRS). The CFRS data bank will not only contain records of all currently restricted firearms registered in Canada, but will also enable the CFR to capture and store all the new data entries for rifles and shotguns (non-restricted firearms) that must be registered by January 1, 2003.

The CFR issues all registration certificates, authorizations to import and export firearms for businesses and all interprovincial and international carriers licences. The CFR is also responsible for the development and maintenance of the Firearms Reference Table (FRT) -- an electronic firearms encyclopedia -- and for the operation and management of a national verifiers network. The verifiers in this national network will ensure the quality of data submitted to the CFRS by confirming that registered firearms exist and are accurately described on registration application forms.

All registry employees are proud to work towards the improved safety of the Canadian public by using the new administrative and technological tools which have been demanded by our increase in responsibility. Future annual reports from the Registry should give our clients a clearer glimpse into these advances and the future of firearms registration in Canada.

J.A.J. Buisson, Superintendent

Registrar

Canadian Firearms Registry



CANADIAN FIREARMS REGISTRY

MISSION:

The Canadian Firearms Registry is dedicated to the enhancement of public safety through the accurate identification and registration of firearms in partnership with all Canadians.

MANDATE:

The Canadian Firearms Registry, a National Police Service, is mandated to:

- 1. establish, administer and maintain Canada's firearms Registry;
- 2. issue businesses authorizations to import and export firearms;
- 3. issue international and interprovincial firearm carrier licences;
- 4. assist the law enforcement community in tracing firearms including those used in the commission of crime;
- 5. support the law enforcement community in curtailing the illegal movement of firearms;
- 6. establish, administer and maintain a national network of firearms verifiers to accurately identify firearms;
- 7. work with the law enforcement community to prevent persons who pose a threat to public safety from possessing or having access to firearms;
- 8. develop and maintain the Firearms Reference Table to enhance the accuracy of identifying firearms and other regulated items:
- 9. provide an Annual Report to the Solicitor General of Canada on the administration of the *Firearms Act*.

Contents

		Page
Introduction	on	1
Firearms I	dentification System	2
The Canad	dian Firearms Tracing Program	2
Informatic	on and Identification Services, Canadian Firearms Registry	3
Firearms I	Registration Statistics - 1997/1998	5
Restricted	Weapon Registration Certificates Refused/Revoked	7
The Firear	rms Acquisition Certificate (FAC) System	8
Firearms I	Permit System	11
Permit to	Carry a Restricted Weapon (Form C-302)	11
Temporary	Permit to Carry a Restricted Weapon	12
Permit to	Transport a Restricted Weapon (Form C-301)	13
Permit to	Temporarily Store a Restricted Weapon (Form 3273)	13
Minors Su	stenance Permit and Minors Permit	13
Firearms &	& Ammunition Business/Museum Permit System (Form C-304)	14
The Canac	lian Police Information Centre (CPIC) System	16
Firearms F	Prohibitions	19
Orders in	Council	20
Tables	& Charts	
Table 1:	Total Number of Registered and Recorded Firearms by Owner 1998	5
Table 2:	Total Number Registered and Recorded Firearms Owners 1998	5
Table 3:	Restricted Weapons Per Province/Territory by "Type" 1998	6
Table 4:	Restricted Weapons Per Province/Territory by "Action" 1998	7
Table 5:	Restricted Weapon Registration Certificates Refused/Revoked 1988-1998	7
Table 6:	Firearms Aquisition Certificates Issued 1998	9
Table 7:	Firearms Aquisition Certificates Refused 1998	9
Table 8:	Permits to Carry Issued 1998	12
Table 9:	Permits to Carry Refused/Revoked 1998	12
Table 10	Temporary Permits to Carry Issued/Refused/Revoked	12
Table 11:	Permits to Transport Issued/Refused/Revoke	13
Table 12	Temporary Storage Permits Issued/Refused/Revoked	13
Table 13	Minor's Sustenance Permits Issued/Refused/Revoked	13
Table 14:	Minor's Permits Issued/Refused/Revoked	13
Table 15	Firearms and Ammunition Business/Museum Permits Issued 1998	15
Table 16:	Firearms and Ammunition Business /Museum Permits Refused/Revoked 1998	16
Table 17	Firearms Reported Stolen Recorded by "Type" in CPIC 1974-1998	17
Table 18:	Firearms Reported Stolen Recorded by "Type" in CPIC 1998	17

Table 19:	Firearms Reported Lost Missing or Stolen Recorded by "Type" in CPIC 1974-1998	17
Table 20:	Firearms Reported Lost or Missing Recorded by "Type" in CPIC 1998	18
Table 21:	Recovered or Found Firearms Recorded in CPIC 1974-1998	18
Table 22:	Recovered or Found Firearms Recorded in CPIC 1998	19
Table 23:	Persons Prohibited Firearms, Ammunition or Explosive Substances 1985-1998	20
Table 24:	Persons Prohibited Firearms, Ammunition or Explosive Substances 1998	20
Chart 1:	Registered and Recorded Restricted Weapons 1986-1998	6
Chart 2:	Registered and Recorded Restricted Weapons by Province/Territory	
Chart 3:	FAC'S Issued in Canada 1986-1998	10
Chart 4:	FAC'S Issued Per Province/Territory 1998	11
Chart 5:	Firearms and Ammunition Business/Museum Permits Issued 1986-1998	16
Chart 6:	Lost, Missing or Stolen Firearms 1986-1998	18
Chart 7:	Firearms Recovered or Found 1986-1998	19
Chart 8:	Persons Prohibited Firearms 1986-1998	20

With reference to tables 1, 2, 3, 4, 17 18, 19, 20, 21, 23 as well as charts 1, 2, 6, 7 and 8; statistical numbers reflect a "snapshot" of what is presently on the system at the point in time the "snapshot" was taken.

Introduction

The statistics contained in this report were obtained from the Canadian Firearms Registry (CFR), the Canadian Police Information Centre (CPIC), and the Chief Provincial/ Territorial Firearms Officers (CFO's) of each province and territory. Statistics in this report will represent the period from January 1, 1998 to November 30, 1998 for CFO data only. All data extracted from CPIC and RWRS will represent the period from January 1, 1998 to December 31, 1998. The Firearms Act was implemented December 1, 1998.

The Registrar maintains the CFR in RCMP Headquarters, Ottawa. In the Registry is kept a record of:

- (a) every registration certificate issued under section 109 *The Criminal Code of Canada*;
- (b) every registration certificate revoked under *C.C.* subsection 112(1);
- (c) every application for a registration certificate refused under *C.C.* subsection 112(3);
- (d) every permit issued under *C.C.* subsection 110(5) revoked under *C.C.* subsection 112(2);
- (e) every application for a permit under *C.C.* subsection 110(5) refused under *C.C.* subsection 112(4);
- (f) every application for a firearms acquisition certificate refused;
- (g) every prohibition order made under *C.C.* section 100 or paragraph 103(6)(b); and
- (h) every probation order to which a condition referred to in paragraph 732(3)(d) is attached.

The above legislative provisions were set out in part III of the *Criminal Code* prior to December 1, 1998.

The CFR is responsible for the registration of all restricted weapons in Canada. This registry is called the Restricted Weapon Registration System (RWRS).

The registration data entered onto the RWRS system is periodically updated on the Canadian Police Information Centre (CPIC) computer system. CPIC information is available 24 hours a day to all CPIC users and Accredited Law Enforcement Agencies in Canada. On December 1, 1998 the RWRS System was replaced by the Canadian Firearms Registration System (CFRS) which is also accessible through CPIC.

In addition, the CFR -- with the co-operation of provincial and territorial CFOs -- is responsible for or involved in:

 the publication and the maintenance of the National Firearms Manual (On December 1, 1998 responsibility for the Manual transferred to the Department of Justice);

- the creation and implementation of restricted weapon related forms as per the *Criminal Code*; (on December 1, 1998 responsibility for all forms transferred to the Minister of Justice).
- the issuance of *Criminal Code* controlled permits to police agencies and Chief Firearms Officers;
- representing the RCMP at CFO and Justice Department conferences;
- providing advice / assistance to other accredited law enforcement agencies when requested;
- issuing Certified Copies / Affidavits of restricted weapons registration information to Police Agencies for court purposes;
- the issuance of replacement C-306 certificates to registrants who have changed address via Form C-301;
- liaison with CPIC personnel for the maintenance of the Restricted Weapon Registration System;
- responding to queries on firearms and firearms registration related matters;
- the Canadian Firearms Tracing Program;
- the compilation and preparation of the statistical data for the Annual Firearms Report to the Solicitor General of Canada and other related police administration responsibilities emanating from the firearms control provisions of the *Criminal Code*.

Due to changes in Canada's firearms legislation, future editions of the Annual Report will be quite different from this and previous publications. The new *Firearms Act*, which will came into force on December 1, 1998, establishes a licensing system to possess and acquire firearms and a universal firearms registration system. Individuals must obtain a licence by January 1, 2001. This licence must be renewed every five years. Rather than one category of licence, as with the current FAC system, owners will be able to hold either a "possession-only" license or a "possession and acquisition" license. There are separate license categories for minors and for those who wish to acquire a cross-bow.

The registration of all firearms also began on December 1, 1998. Individuals have until January 1, 2003, to register all their firearms and re-register their restricted firearms. When the *Firearms Act* came into effect, the current Permits to Convey and Permits to Transport were replaced by Authorizations to Transport and Authorizations to Carry. As with the previous system, the Authorization to Transport will be required only for restricted or prohibited firearms, not for non-restricted rifles and shotguns.

The Firearms Identification System / The Firearms Reference Table (FRT)

Previous legislation required all Restricted Firearms (mostly handguns) to be registered. Under the new legislation all firearms (both long arms and hand guns) will be subject to registration.

Accurate firearms descriptions will be essential for the success of this new system.

Ensuring Accuracy: From FIS to FRT

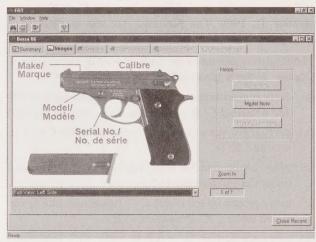
The precursor of the Firearms Reference table the Firearms Identification System (FIS) was designed to provide the law enforcement community with an automated reference guide to firearms related data. This data was arranged to assist the officer / agency in the identification of the firearm.



FIS contained a number of search capabilities which allowed the user to input one or more relevant pieces of information about the firearm in question (ie: make and/or model), search the database, and retrieve a set of results.

FIS also provided a visual representation of the firearm. Original digitized images of thousands of firearms were acquired by accessing various firearms collections around the world. These images are then linked with the corresponding researched text to provide a full textual and visual description of the firearm. Approximately 4 to 6 images were acquired for each firearm.

In 1998, the FIS application was migrated to an enhanced technical platform. The new tool was renamed the **Firearms Reference Table_(FRT)**. The FRT follows the same principals and goals as the FIS application. The FRT is not only accessible as a stand alone application on compact disk but it is also available online to users of the Canadian Firearms Registration System (CFRS).



The FRT provides a universal firearms reference in one centralized location. Law enforcement agencies without access to large amounts of printed reference material to assist in firearm identification can now turn to one easy to use electronic source.

The success of the Firearms Identification System was its ability to replace manual functions with automation. The expanded data and more robust search capabilities contained in the Firearms Reference Table will no doubt improve on the enviable record of its predecessor.

THE CANADIAN FIREARMS TRACING PROGRAM

The Canadian Firearms Tracing Program was established by the Canadian Firearms Registry (CFR) to assist law enforcement agencies investigating crimes involving firearms. With the assistance of the Department of Justice, the CFR has been making presentations to law-enforcement agencies across Canada highlighting the benefits of firearms tracing.

A successful firearms trace establishes the history of a firearm and its trail from the original manufacturer or importer to the firearm dealer and, eventually, the individual who purchased the firearm. There are three ways to trace a firearm:

- 1) Using the Restricted Weapons Registration System (RWRS) restricted and prohibited firearms in Canada can be traced back from the present registrant to the first time the firearm entered the system;
- 2) If the firearm was manufactured or imported through the United States, it can be traced through the American Bureau of Alcohol Tobacco and Firearms (BATF). The BATF does not, however, have an automated registry of firearms owners at their disposal. When a firearm is traced, members of the BATF have to contact the manufacturer or importer by phone or fax to establish the firearm's buyer;
- If a firearm is manufactured outside North America and not imported through the United States then it is traced through Interpol to the country where it was manufactured.

REGISTRAR

As described in Section 83(2) of the *Firearms Act*, the Registrar is responsible and accountable for the administration and direction of the Canadian Firearms Registry.

OPERATIONAL SUPPORT OFFICER:

The Operational Support Officer will be responsible for assisting the Registrar in the day to day management of the Registry. The OSO will also be delegated responsibility for most of the Registrar's legal functions and for implementing all work plans necessary to fulfill the Registry's project requirements under the *Firearms Act*.

ADMINISTRATIVE ASSISTANT:

Provides assistance to the Registrar and the Operational Support Officer in the day to day management of the Registry and the *Firearms Act* Project.

SPECIAL PROJECTS ADVISOR:

Responsible for representing the Registrar on such issues as the development and implementation of the Canadian Fire-arms Registration System (CFRS), analysing CFRS functionality and performance and acting as a liaison between the Registry and the Department of Justice, Revenue Canada and the Central Processing Site. The Special Projects Advisor is also responsible for identifying procedural alternatives to accommodate legislative or technological changes, management of special projects within the Registry and formulating progress reports with reference to ongoing projects.

FIREARMS ACT PROJECT COORDINA-TION SECTION:

This temporary section is responsible for liaison between the CFR and the Department of Justice *Firearms Act Pro*gram, the RCMP (Canadian Firearms Registry, Central Forensic Laboratory, Informatics, CPIC, Training and Communications), other accredited law enforcement agencies and provincial authorities.

REGISTRATION SECTION:

This section processes applications to register firearms, permits, and other related documents. It will continue to function in its present state, until the scheduled implementation of the *Firearms Act* and supporting regulations are completed on January 1, 2003. Since December 1, 1998 this section has also been responsible for the issuance of interprovincial and international carriers licences. The registration section will be responsible for the issuance of firearms import and export authorizations to businesses and museums starting January 1, 2001.

LEGISLATION AND REGULATIONS SECTION:

This section is responsible for developing and recommending amendments to the *Criminal Code*, firearms legislation and regulations, as well as RCMP Operational, Administrative and CPIC manuals as they pertain to firearms. The Legislation and Regulations Section also analyses and responds to complex requests for information and action from private citizens, federal departments, police agencies, Chief Firearms Officers and other RCMP sections. Legislation and Regulations section is also responsible for compiling and preparing the Registrar's Annual Report to the Solicitor General and managing the Canadian Firearms Tracing Program.

Legislation and Regulations Section consists of 5 units:

- Statistical Unit
- Firearms Information Centre (Help Desk)
- Correspondence Unit
- Policy Unit
- Data Management Unit

CERTIFICATION SECTION

The Certification Section is comprised of the Verification Unit and the Accreditation Unit.

The Verification Unit is engaged in verifying firearms descriptions. Non-restricted, restricted and prohibited firearms are verified through definitive comparison to the Firearms

Reference Table (FRT), prior to registration or re-registration. The Accreditation Unit provides CPIC services within the Registry and participates in determining the eligibility of persons to acquire or possess firearms.

NATIONAL VERIFIERS NETWORK

The manager of this section is responsible for planning, developing, implementing and maintaining the operational parameters of a Canada-wide program of firearms verifiers. The National Verifiers Network will be comprised of civilians across Canada with basic firearms knowledge. These individuals are likely to be affiliated with or employed by firearms dealers and gun clubs. These Verifiers will be trained in the use of the Firearms Reference Table and will use it to verify the identification of firearms for individuals and businesses wishing to transfer them. This Network will provide a valuable assistance to the public while increasing the efficiency and accuracy of information entered into the Canadian Firearms Registration System.

FIREARMS IDENTIFICATION SECTION

This section was responsible for developing the Firearms Identification System, which is now known as the Firearms Reference Table. The text-only FRT database has been integrated into the CFRS. A text and image version of the FRT is available to Verifiers, police agencies, Customs Officers and Chief Firearms Officers on CD-Rom.

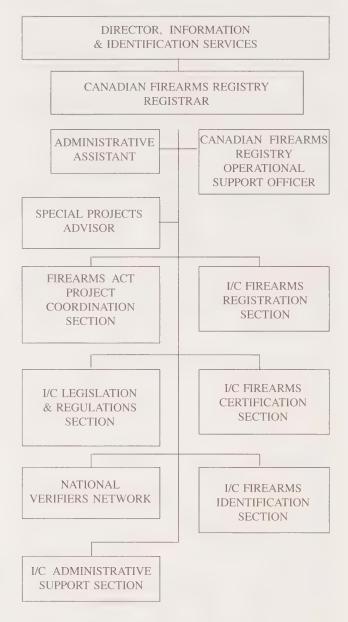
This section is also responsible for Firearms Research to assist the RCMP and police forces across Canada with identification of and/or technical information regarding firearms, ammunition and prohibited devices.

The Firearms Identification Section also provides support to applicants registering and transferring long arms and reregistering restricted weapons.

ADMINISTRATIVE SUPPORT SECTION

This section plans, directs and coordinates the operations of administrative support for the Canadian Firearms Registry. This work includes formulation of work plan packages and managing the delivery of human and financial resource services. This section works in partnership with the Registrar, other Section Heads and employees of the Registry in establishing a healthy and productive work environment.

INFORMATION & IDENTIFICATION SERVICES CANADIAN FIREARMS REGISTRY



Firearms Registration Statistics - 1997 "Snapshot"	INCREASE IN RESTRICTED WEAPONS 1997 TO 1998. REGISTERED AND RECORDED3,359
TOTAL NUMBER OF RESTRICTED WEAPONS AS OF 97-12-31	* The total restricted and recorded firearms reflects a "snapshot' of what is presently on the system at the point in time the "snapshot" was taken. Includes 1998 registrations as well as pre 1998 registrations.
REGISTERED	Number of Actual Registrations 1998 TOTAL NUMBER OF RESTRICTED WEAPONS 1998.
RECORDED	REGISTERED
are not registered)	RECORDED
*TOTAL NUMBER OF RESTRICTED WEAPONS AS OF 98-12-31.	are not registered) TOTAL
REGISTERED	RESTRICTED WEAPON REGISTRATION CERTIFICATES (RWRC) WITHDRAWN FROM THE REGISTRY IN 1998
RECORDED	ANTIQUE = 194 DESTROYED = 12,772 EXPORTED = 1,909 OTHER** = 1,667
TOTAL	Other * Rebarreled, de-activated firearms, etc.

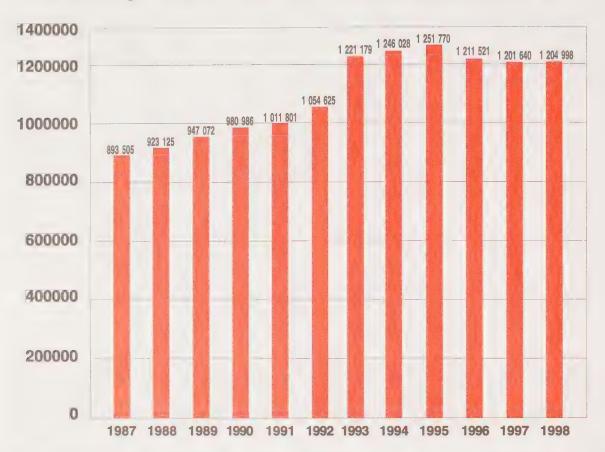
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	UNKNOWN ADDRESS*	TOTAL
REGISTRATION CERTIFICATES	8 188	3 674	42 596	36 118	157 825	365 711	37 109	49 631	121 446	161 615	2 671	3 378	2.37	990 199
AGENCIES	927	313	3 897	2 929	23 062	55 788	5 875	13 709	9 239	14 539	246	137	12 586	143 247
DEALERS	143	331	1 994	981	19 898	21 519	1 648	2 021	5 434	12 412	53	132	616	67 182
MUSEUMS	5	2	75	361	470	1 492	111	355	1 316	180	0	3	0	4 370
TOTAL	9 263	4 320	48 562	40 389	201 255	444 510	44 743	65 716	137 435	188 746	2 970	3 650	13 439	1 204 998

^{*} Unknown Address - RCMP handguns require no address but are recorded to each member. These also include old certificates with incomplete addresses.

	Ta	ble 2.	Total	numb	er Reg	istered	and R	ecorde	d Fire	arms (Owner	s 199	8	
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	UNKNOWN ADDRESS*	TOTAL
REGISTRATION CERTIFICATES	4 761	2 120	24 781	22 807	94 383	175 362	19 992	26 529	59 94()	84 918	1 360	1 840	211	519 004
AGENCIES	68	21	102	114	319	306	127	190	249	323	51	21	11 065	12 956
DEALERS	19	22	257	164	419	1 194	151	280	373	535	16	21	219	3 690
MUSEUMS	I	0	5	9	12	48	11	25	15	11	0	2	()	139
TOTAL	4 869	2 163	25 145	23 094	95 133	176 910	20 281	27 024	60 577	85 787	1 427	1 884	11 495	535 789

^{*} Unknown Address - RCMP handguns require no address but are recorded to each member. These also include old certificates with incomplete addresses.

Chart 1: Registered and Recorded Restricted Weapons in Canada 1987-1998



TYPE	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	UNKNOWN ADDRESS*	TOTAL
HANDGUNS	8 618	4 106	46 511	38 608	193 274	424 905	41 242	61 462	129 778	178 548	2 633	3 446	13 341	1 146 47
RIFLES	416	145	1 325	1 204	5 195	14 423	2 202	2 916	5 397	7 372	214	139	25	40 973
SHOTGUNS	103	3()	370	379	462	779	701	804	1 235	1 641	88	44	24	6 660
SUB-MACHINE GUNS	98	23	231	120	881	2 903	349	308	663	788	29	18	15	6 426
MACHINE GUNS	17	11	43	29	107	889	107	69	198	142	4	2	1	1 619
AIR PISTOLS	()	()	29	5	6	19	65	23	10	18	0	0	0	175
COMMERCIAL VERSION ***	()	()	1	0	13	43	4	0	15	19	0	()	0	95
COMBINATION GUN	()	()	()	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
UNKNOWN TYPES**	11	5	52	44	1 317	549	73	134	138	218	2	1	33	2 577
TOTAL	9 263	4 320	48 562	40 389	201 255	444 510	44 743	65 716	137 435	188 746	2 970	3 650	13 439	1 204 99

Unknown Address - RCMP handguns require no address but are recorded to each member. These also include old certificates with incomplete addresses.

^{**} Unknown Type - Old certificates collected under a manual registration system, that have the type fields as a blank entry

^{***} Commercial version - A firearm design which is a semi-automatic version of a traditional military and police full-automatic firearm.

	Table	4: Re	estrict	ed We	apons l	Per Pro	vince	/ Terri	tory by	y "ACT	ION"	1998		
ACTION	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	UNKNOWN ADDRESS	TOTAL
Pistol	86	66	816	609	1 428	6 027	780	845	1 941	3 091	27	49	10	15 775
Revolver	5 134	2,577	26 599	22 053	111 284	216 065	21 804	36 191	71 869	95 520	1 391	2 177	11 812	624 47
Semi Automatic	3 502	1 416	18 427	15 741	82 285	202 184	18 903	24 267	55 700	79 554	1 251	1 227	1 507	505 96
Fully Automatic	33	2()	212	99	676	2 180	322	204	474	589	11	8	9	4 837
Converted Automatic	62	32	61	45	306	3 001	246	221	730	668	27	10	1	5 410
Air, Spring or Gas	0	1	40	[9	57	55	55	41	27	48	0	()	()	343
Bolt Action	56	16	235	132	75	501	512	695	464	749	48	11	8	3 502
Lever Action	1	1	30	26	28	74	89	45	94	165	2	()	0	555
Pump Action	93	30	216	298	410	508	478	672	990	1 223	86	44	24	5 072
Multi-Barrel	30	16	156	92	344	1 075	110	145	447	547	5	14	3	2 984
Single Shot	219	138	1 609	1 195	2 939	12 069	1 234	1 926	4 357	5 995	77	101	26	31 885
Unknown Action**	47	7	161	80	1 423	771	210	464	342	597	45	9	39	4 195
TOTAL	9 263	4 320	48 562	40 389	201 255	444 510	44 743	65 716	137 435	188 746	2 970	3 650	13 439	1 204 99

^{*} Unknown Address - RCMP handguns require no address but are recorded to each member. These also include old certificates with incomplete addresses.

Restricted Weapon Registration Certificates Refused / Revoked

THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR RESTRICTED WEAPON REGISTRATION CERTIFICATES "REFUSED" BY THE COMMISSIONER IN THE INTERESTS OF SAFETY (*Criminal Code* SUB-SECTION 112 (3))....................1

THE NUMBER OF RESTRICTED WEAPON REGISTRATION CERTIFICATES "REVOKED" BY THE COMMISSIONER IN THE INTERESTS OF SAFETY (*Criminal Code* SUB-SECTION 112(1))......35

Under previous legislation, the Commissioner of the RCMP could refuse to issue or could revoke a registration certificate when given notice of any matter that rendered it desirable in the interests of the safety of the applicant, the registrant, or any other person, that the applicant should not possess a restricted weapon (*Criminal Code* sub-section 112(1), 112(3)).

	Table 5	: Restr	ricted W	/eapon l	Registra	ation Ce	rtificates	Refuse	d/Revok	ed 1988	-1998	
	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	TOTAL
REFUSED	2	1	+		()	1	7	13	1	2	1	39
REVOKED	3	3	6	2	5	1	9	7	2	10	45	83
TOTAL	5	7	10	3	5	2	16	20	6	12	36	122

^{**} Unknown Action - Old certificates collected under a manual registration system, that have the action field as a blank entry

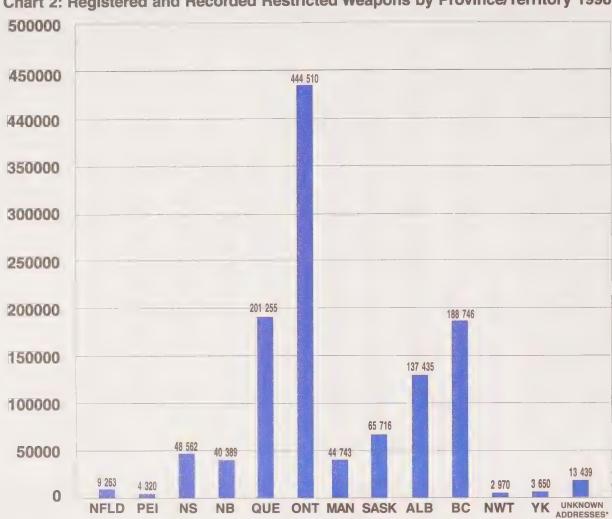


Chart 2: Registered and Recorded Restricted Weapons by Province/Territory 1998

The Firearms Acquisition Certificate (FAC) System

Prior to the *Firearms Act* a person 18 years of age or over, who acquired a firearm, had to first obtain an FAC. (Sec. 97 (3) *C.C.*) It was an offence for anyone to sell, barter, give, lend, transfer or deliver a firearm to a person who did not possess a valid FAC at the time of the transaction. (Sec. 97 (1) *C.C.*) Once obtained, an FAC was valid throughout Canada for 5 years.

Any person or member of a class of persons designated as a firearms officer, in writing, by the Attorney General of a province or the Commissioner of the RCMP, could process and approve an application for an FAC which was issued by the local firearms officer, but produced by the office of the Chief Firearms Officer (C.F.O).

From 94-01-01 (with later dates in some Provinces/Territories) an FAC applicant had to show that he/she had successfully completed an approved course or test relating to the safe handling, use of, and laws relating to firearms. (Sec. 106 (2) *C.C*). This course is still necessary under the new legislation in order to obtain a possession and acquisition license.

A person who wished to acquire a firearm in order to hunt or trap to sustain himself/ herself, or his/her family also had to have an FAC. However, there was no fee collected in these cases. Unless an applicant had a valid FAC when he / she applied, an FAC could not be issued until a 28 day waiting period had elapsed. (Sec. 106 (1) *C.C*)

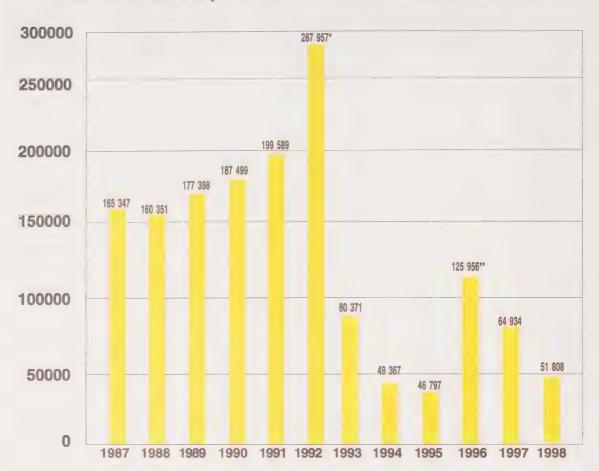
Until their expiration, Firearms Acquisition Certificates will be recognized as a valid licence under the *Firearms Act*.

^{*} Unknown Addresses - RCMP handguns require no address but are recorded to each member. These also include old certificates with incomplete addresses.

	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	TOTAL
New (fee) FAC's issued.	2 018	118	1 130	825	7 763	10 480	1 853	2 408	7 401	6 986	752	358	42 092
New (fee) FAC's issued after reference to a Provincial court judge	0	0	0	0	2	1	5	()	()]	1	()	10
Renewal (fee) FAC's issued after reference to a provincial court judge	0	0	0	0	0	()	1	()	()	0	()	()	1
Renewal (fee) FAC's issued	141	13	242	353	719	2 832	1 064	1 672	916	1 279	148	72	9 451
New (no fee) FAC's issued	0	0	0	0	59	46	31	12	3	3	72	2	228
New (no fee) FAC's issued after reference to a provincial court judge	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	()	0	9
Renewal (no fee) FAC's issued after reference to a provincial court judge	0	0	0	0	0	1	0	()	0	0	0	0	1
Renewal (no fee) FAC's issued	0	0	0	0	()	7	1	3	0	0	2	2	15
Corporate FAC's issued	0	0	0	0	0	I	0	()	0	0	()	0	1
TOTAL	2 159	131	1 372	1 178	8 543	13 377	2 955	4 095	8 320	8 269	975	434	51 808

	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	TOTAL
New (fee) FAC's refused	8	0	9	9	48	119	24	10	18	68	18	4	335
Renewal (fee) FAC's refused	1	0	1	3	0	13	4	6	()	8	1	-	38
New (no fee) FAC's refused	()	0	()	0	0	()	2	0	1	()	2	0	5
Renewal (no fee) FAC's refused	0	0	()	()	()	()	()	()	0	()	l	()	1
Corporate FAC's refused	()	0	()	()	()	()	0	0	()	()	()	()	. 0
TOTAL	9	0	10	12	48	132	30	16	19	76	22	5	379

Chart 3: Firearms Aquisition Certificates Issued in Canada, 1987-1998



The increase in the number of FAC's issued in 1992 was due to new Firearms Legislation and increased new FAC

The increase in the number of FAC's issued in 1992 was due to new Firearms Legislation and increased new FAC fees coming into force in 1993.

Total number of FAC's issued in 1996 reflected an increase that was a result of a special program initiated by the Government of Ontario exempting applicants from taking the Federal Firearms Safety Course in order to obtain

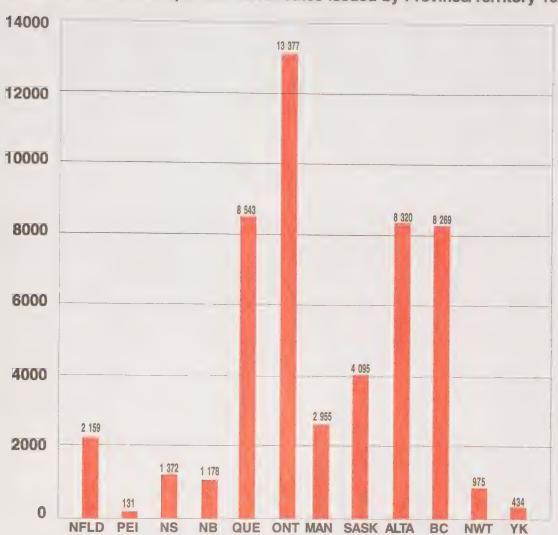


Chart 4: Firearms Acquisition Certificates Issued by Province/Territory 1998

The Firearms Permit System

A firearm permit, be it a Permit to Carry (C-302), a Permit to Transport (C-301), or a Temporary Storage Permit (3273) could be issued by:

- a) the Commissioner of the RCMP;
- **b**) the Attorney General of a Province or Territory;
- c) the Chief Firearms Officer; or,
- a person who had been designated in writing for that purpose by the Commissioner of the RCMP, or the Attorney General of the Province or Territory.

Permit to Carry a Restricted Weapon (C-302)

Under section 110(2) of the former *Criminal Code* a Permit to Carry could be issued only where the person authorized to issue it was satisfied that the applicant required the restricted weapon:

- (1) to protect life;
- (2) for use in connection with his lawful profession or occupation;
- (3) for use in target practice under the auspices of a shooting club approved for the purposes of this section by the Attorney General of the province in which the premises of the shooting club was located; or
- (4) for use in target practice in accordance with the conditions attached to the permit.

Only the Commissioner of the RCMP or a person designated in writing by him could issue an interprovincial Permit to Carry a restricted weapon that was required to protect life or required for use in connection with the applicant's lawful profession or occupation.

			Tabl	e 8: P	ermits	to Carı	ry Issu	ed 199	98				
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
a. Sec. 110(2)(a) C. C.	1	81	()	()	0	333	2	3	0	14	0	6	440
b Sec. 110(2)(b) C. C.	30	0	233	274	1 254	2 857	253	141	369	1 585	20	25	7 041
c. Sec. 110(2)(c) C. C.	27	0	533	426	5 089	8 825	1 016	1 475	3 281	5 693	66	53	26 484
d. Sec. 110(2)(d) C. C.	24	8	2	33	19	276	1	4	24	4	0	10	405
TOTAL	82	89	768	733	6 362	12 291	1 272	1 623	3 674	7 296	86	94	34 370

		Tab	le 9: I	Permits	s to Ca	rry Re	fused/	Revoke	ed 199	8			
Permits to Carry Refused	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
a. Sec.110(2)(a) C. C.	0	0	0	0	1	1	0	()	0	1	0	0	3
b. Sec.110(2)(b) C. C.	0	0	0	0	5	4	5	()	0	30	0	0	44
c. Sec.110(2)(c) C. C.	()	0	0	0	0	15	0	0	0	3	0	0	18
d. Sec.110(2)(d) C. C.	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Permits to carry revoked													
a. Sec.110(2)(a) C. C.	0	0	0	0	0	0	0	()	0	0	0	0	0
b. Sec.11θ(2)(b) C. C.	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3
c. Sec.110(2)(c) C. C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d. Sec.110(2)(d) C. C.	0	0	0	()	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	6	25	5	0	0	34	0	0	70

Temporary Permit to Carry a Restricted Weapon

Under Section 110 (2.1) C.C a Temporary Permit to Carry could be issued by a person authorized to issue a permit

under subsection (1). This temporary permit authorizes a person who does not reside in Canada to possess and carry a restricted firearm between the places specified in the permit for use in a target shooting competition held under the auspices of a approved shooting club.

Table 10: T	Tempo r	ary Pe	ermits	to Car	ry (Sec	. 110	(2.1)	C.C) Iss	sued/R	efuse	d/Revol	xed 199	8
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
ISSUED	2	81	12	()	0	392	2	3	()	14	6	6	518
REFUSED	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0	2
REVOKED	0	()	()	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Permit to Transport a Restricted Weapon (Form C-301)

A Permit to Transport was intended to allow a person to transport a restricted weapon from one location to another where the firearm could be legally retained, for example: during a change of address, to display the firearm at a gun show, to transport the firearm for repair or to export the firearm.

Table 1	Table 11: Permits to Transport (Sec. 110 (3) C.C) Issued / Refused / Revoked 1998														
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	TOTAL.		
ISSUED	54	124	465	427	4 708	7 744	1 007	1 678	5 102	2 379	117	182	23 987		
REFUSED	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	2		
REVOKED	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1		

Permit to Temporarily Store a Restricted Weapon (Form 3273)

A temporary storage permit, which was valid for up to one year, allowed a person to transport a restricted weapon from

the her/his usual dwelling house or ordinary place of business to another location for storage.

(eg: during a temporary overseas posting or until such time the registrant had secure storage facilities).

Table 1	2: Tempor	rary S	torage	Perm	its (Sec.	. 110 (3.1) C.	C) Iss	ued/Re	efused	l/Revok	ed 1998	3
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	TOTAL
ISSUED	2	0	11	6	0	125	54	26	26	6	8	1	265
REFUSED	0	()	0	0	0	()	0	0	0	()	()	0	0
REVOKED	0	0	0	0	0	0	0	0	()	()	()	()	0

Minor's Sustenance Permit And Minor's Permit

The distinction between a minor's sustenance permit (Section 110 (6) *C.C.*) and a minor's permit (Section 110 (7)

C.C.) was that the former did not specify a minimum age requirement or conditions for supervision.

In these cases, the applicant, under 18 years of age, required a firearm for personal or family sustenance. Minors could not possess restricted weapons.

Table 13:	Minor'	s Sust	enance	e Perm	its (Sec	. 110 (6) <i>C.C</i>) Issue	d / Re	fused	/ Revok	ked 199	8
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
ISSUED	()	1	0	y	()	105	0	8	0	()	16	4	143
REFUSED	0	()	0	()	()	()	()	0	()	()	0	()	0
REVOKED	()	()	0	0	()	0	()	0	0	0	0	()	0

Tab	le 14: N	linor's	Perm	its (Se	c. 110 (7) <i>C.C</i>) Issue	d / Re	fused /	Revo	ked 199	98	
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	TOTAL
ISSUED	12	113	702	58	16	1 437	54	601	298	1	1.3	49	3 354
REFUSED	()	()	1	0	()	1	()	()	{}	3	()	()	5
REVOKED	()	()	()	()	()	()	0	()	0	()	(3	(I	()

Firearms and Ammunition Business/ Museum Permit System (C-304)

Section 105(1) C.C.

Stipulated that every person who operated a museum containing firearms or who carried on a firearms business, required a Firearms and Ammunition Business / Museum Permit. Those businesses were also obligated to meet the requirements set out in subsection 105 (1.1) *C.C.* The criteria used to determine the annual license fees payable by these businesses/museums were as follows:

- 1) Selling at retail fewer than 50 firearms, other than restricted weapons, per year;
- 2) Selling at retail 50 or more firearms, other than restricted weapons, per year;
- 3) Selling at retail fewer than 50 firearms, including restricted weapons, per year;
- 4) Selling at retail 50 or more firearms, including restricted weapons, per year;
- 5) Selling at retail and wholesale restricted weapons or firearms:

- 6) Manufacturing restricted weapons or firearms;
- Repairing, altering or modifying restricted weapons or firearms;
- 8) Taking restricted weapons or firearms in pawn;
- 9) Manufacturing ammunition;
- 10) Buying ammunition for selling at wholesale or selling ammunition at wholesale;
- Buying ammunition for selling at retail or selling at retail ammunition:
- 12) Storing firearms or restricted weapons;

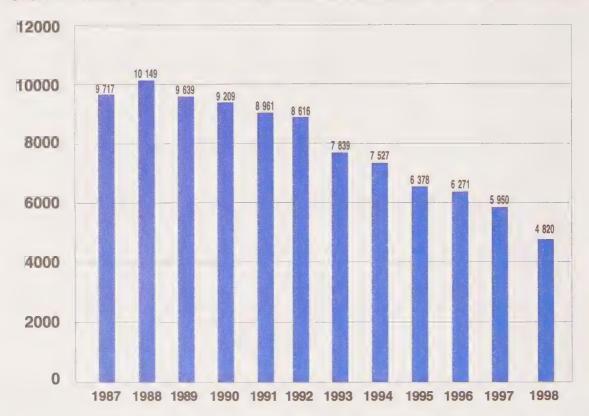
The number of firearms and ammunition business permits issued could reflect more than one category (ie: retail sale of restricted weapons *and* gunsmithing). When businesses/museums are involved in more than one activity they were required to pay the greater fee. Permits which lasted less than one year cost one half of the annual fee.

The number of firearms or restricted weapons sold at retail by a business was deemed to be the number sold by the business during a 12 month period immediately before the day of any application for issuance of a new permit.

					l Amm its Issu			_1000111	aseun	4			
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	B(.	NWT	YK	101AL
Selling at retail fewer than 50 firearms, other than restricted weapons, per year		7	62	51	326	277	51	68	101	90	65	6	1 152
Selling at retail 50 or more firearms, other than restricted weapons, per year	3	0	2	3	30	35	(1	9	10	62	1	1	62
Selling at retail fewer than 50 firearms, including restricted weapons, per year	3	3	37	y)	49	108	7	36	14	53	1	4	324
Selling at retail 50 or more firearms, including restricted weapons per year	0	1	2	2	20	48	3	12	26	3.3	2	()	149
Selling at wholesale & retail restricted weapons or firearms	0	()	()	2	12	13	3	()	1	6	0	0	37
Selling at wholesale & retail firearms other than restricted weapons	1	0	0	1	8	1	1	()	0	1	()	()	13
Sub-total	55	11	103	68	445	482	71	125	152	245	69	11	1 837
Manufacturing firearms including restricted weapons	0	0	0	0	1	3	0	0	0	2	0	0	6
Manufacturing firearms other than restricted weapons	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	()	0	2
Manufacturing , importing or exporting prohibited weapons or components	0	0	0	()	4	6	0	0	0	0	0	0	10
Sub-total	0	0	0	0	6	10	0	0	0	2	0	0	18
Taking in pawn firearms including restricted weapons	0	0	0	0	0	1	5	2	0	0	0	U	8
Taking in pawn firearms other than restricted weapons	0	()	0	0	3	1	6	15	23	23	0	0	71
Sub-total	0	0	0	0	3	2	11	17	23	23	0	0	79
Showing firearms other than restricted weapons	0	()	13	0	0	18	0	0	()	0	()	0	31
Showing firearms including restricted weapons	0	()	0	0	0	3	0	0	0	0	()	0	3
Sub-total	0	0	13	0	0	21	0	0	0	0	0	0	34
Selling ammunition at retail	264	15	91	178	529	563	106	316	343	279	3.3	4	2 721
Selling ammunition at wholesale	1	0	0	1	5	10	3	2	3	l	0	()	26
Manufacturing ammunition	0	0	0	0	3	3	0	0	2	2	0	()	10
Sub-total	265	15	91	179	537	576	109	318	348	282	33	4	2 757
Repairing, altering or modifying fire- arms other than restricted weapons	11	0	0	0	8	1	1	2	8	()	2	()	33
Repairing, altering or modifying firearms including restricted weapons	1	0	ı	()	5	17	7	5	4	0	1)	ţ1	43
Sub-total	15	()	1	()	13	18	8	7	12	()	2	()	76
Storing firearms or restricted weapons	0	0	0	0	5	5	()	()	1	8	1	()	10
TOTAL	335	26	208	247	1 009	1 114	199	467	536	560	104	15	4 820

	Table	e 16: F	irearn		Ammu sed / Ro				useum	Pern	nits		
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
REFUSED Subsection 112 (4)C.C.	()	()	0	0	0	()	0	()	0	0	()	0	0
REVOKED Subsection 112 (2) C.C.	()	0	()	0	()	()	0	()	0	()	()	0	0

Chart 5: Firearms and Ammunition Business/Museum Permits Issued 1987-1998



The Canadian Police Information Centre (CPIC) System

The CPIC system uses a complex computer network, to transmit information to accredited law enforcement agencies across the country. These agencies use their CPIC terminals to access CPIC's mainframe computers and data storage devices located at RCMP Headquarters in Ottawa.

The CPIC system provides the law enforcement community with four data banks of operational information: Investigative, Identification, Intelligence and Ancillary data banks.

The **Investigative** data bank contains, among other information, details on stolen or lost property such as firearms. The information in this data bank is contributed to and maintained by accredited law enforcement agencies.

The **Identification** data bank contains—criminal records, such as persons prohibited—from having firearms. This information is maintained by RCMP Information and Identification Services on behalf of the contributing police agencies.

Lost, stolen, missing, pawned and/or loaned firearms are entered on CPIC by contributing accredited law-enforcement agencies in the Investigative data bank under the property file. The primary category "gun" is used to describe these firearms. For CPIC purposes, the term "gun" means any barrelled weapon which can discharge a bullet or other projectile. The gun must be identifiable by a unique serial number, firmly engraved, etched or stamped on it. The expiry date for "gun" records on CPIC is system-generated as indefinite. The status field is mandatory when entering a firearm on CPIC.

Table 17: Firearms Reported Stolen, by "Type" in the Canadian Police Information Centre (CPIC)
Since 1974
Still in this Status as of 98-12-31

	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	CFR*	TOTAL.
RESTRICTED WEAPONS	95	43	838	732	9 605	9 53()	992	900	2 902	5 321	76	73	222	31 329
RIFLES	52	9	710	993	4 969	5 725	1 552	1 471	1 715	3 151	120	99	44	20 610
SHOTGUNS	67	23	410	515	3 787	4 624	871	606	551	1 252	32	23	28	12 789
OTHERS**	4	1	59	19	176	672	45	29	74	147	2	1	0	1 229
TOTAL	218	76	2 017	2 259	18 537	20 551	3 460	3 006	5 242	9 871	230	196	294	65 957

Table 18: Firearms Reported Stolen Recorded by "Type" in the Canadian Police Information Centre
(CPIC)
(IANIIARY 1 TO DECEMBED 31) 1009

(JANUARY 1 TO DECEMBER 31) 1998														
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	CFR*	TOTAL
RESTRICTED WEAPONS	18	1	75	40	504	522	46	81	119	217	0	2	7	1 632
RIFLES	7	0	26	33	213	299	107	92	146	294	11	7	()	1 235
SHOTGUNS	8	0	23	26	170	212	58	39	55	90	6	1	()	688
OTHER**	2	0		0	5	19	3	2	3	23	0	0	()	58
TOTAL	35	1	125	99	892	1052	214	214	323	624	17	10	7	3 613

^{* (}CFR) Canadian Firearms Registry workload entries onto CPIC. These entries have been separated from the rest of Ontario so as not to inflate Ontario's figures.

Table 19: Firearms Reported Lost or Missing, by "Type" Recorded in the Canadian Police Information Centre (CPIC) Since 1974

Still in this Status as of 98- 12-31														
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	CFR*	TOTAL
RESTRICTED WEAPONS	14	6	95	90	1 022	2 057	163	147	403	763	11	23	19 238	24 032
RIFLES	14	0	12	39	95	402	61	28	41	124	84	7	2	909
SHOTGUNS	6	0	4	25	158	144	21	6	12	28	8	1	()	413
OTHER**	()	()	()	4	14	15	0	3	ı	2	()	()	7	46
TOTAL	34	6	111	158	1 289	2 618	245	184	457	917	103	31	19 247	25 400

^{**} Other - All other guns including Air Pistols.

Table 20: Firearms Reported Lost or Missing by "Type" Recorded in the
Canadian Police Information Centre
(JANUARY 1 TO DECEMBER 31) 1998

				(O) I MI	1 OZ XIV I	110			- OI) X.					
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	CFR*	TOTAL
RESTRICTED WEAPONS	1	()	5	4	26	151	13	7	11	91	0	2	1 762	2 073
RIFLES	2	()	0	0	6	19	0	1	3	69	13	2	2	117
SHOTGUNS	3	()	1	3	11	3	0	0	0	4	0	0	0	25
OTHER**	0	()	0	0	0	2	0	1	0	0	0	0	1	4
TOTAL	6	0	6	7	43	175	13	9	14	164	13	4	1 765	2 219

Snapshot - Reflects what is present on the system at the point in time that the snapshot was taken.

Chart 6: Lost, Missing or Stolen Firearms 1987-1998

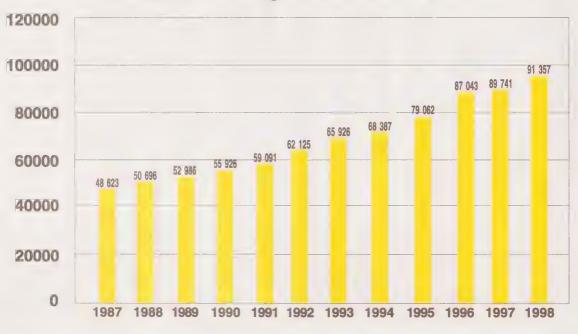


Table 21: Recovered or Found Firearms Recorded in the Canadian Police Information Centre (CPIC)

Since 1974 and

still in this Status as of 98-12-31

	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
RECOVERED/FOUND	7	0	8	14	1 067	3 790	68	11	176	127	1	0	5 269

^{* (}CFR) Canadian Firearms Registry workload entries onto CPIC. These entries have been separated from the rest of Ontario so as not to inflate Ontario's figures.

^{**} Other - All other guns including Air Pistols.

Table 22: Recovered or Found Firearms Recorded in the Canadian Police Information Centre (CPIC) (JANUARY 1 TO DECEMBER 31) 1998.

	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
RECOVERED/ FOUND	1	()	3	1	283	893	24	X	55	81	1	0	1 350

Chart 7: Firearms Recovered or Found1987-1998



Firearms Prohibitions

Firearms prohibitions are entered on the Canadian Police Information Centre (CPIC) computer system in the Prohibited Persons category by accredited law-enforcement agencies across Canada. Entries are made based on the outcome of court hearings. Prohibition orders fall under the *Criminal Code* sections as indicated on the following page.

A "Prohibited Firearms" entry includes a start date and an expiry date. When a prohibition on CPIC meets its expiry date, the entry is automatically removed. Expiry dates can be extended when additional information is received from the courts. In cases such as these, the entry would be modified by the agency that originally entered the prohibition on CPIC. "Prohibited Firearms" entries are automatically routed by unsolicited message to the Canadian Firearms Registry (CFR).

To ensure that young persons are treated in accordance with the provisions of the *Young Offenders Act* there is a specific field on the computer entry format which must be filled in if the prohibited subject is a young offender.

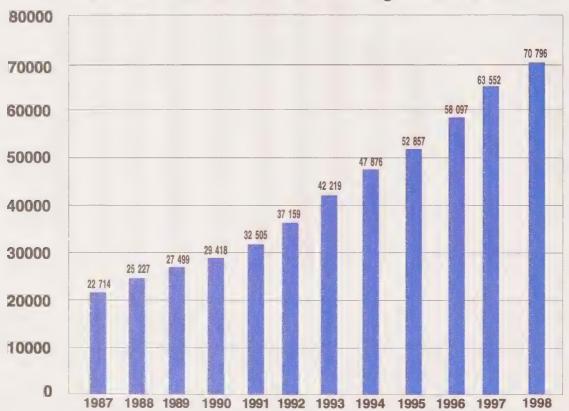
Persons "Prohibited Firearms" as a result of a probation order are entered on CPIC in the "Probation" category. A prohibition order, however, cannot be longer than the probation order (three years). If a firearms prohibition is longer than the probation order, a separate entry must be made under "Prohibited Firearms" category.

Probation orders involving the prohibition of firearms are not automatically routed to CFR. It is up to the entering agency to include the CPIC terminal number for CFR when entering the court order so CFR is made aware of probation with "Prohibited Firearms" conditions.

Table 23: Po	ersons	Proh	ibited l	Firearı	ns, Am	munit	ion or	Explo	sive Su	ıbstan	ces 198	35 - 199	8
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	ВС	NWT	YK	TOTAL
Persons Prohibited firearms, ammunition or Explosive Substances	886	87	1 655	471	14 199	31 650	4 060	4 015	6 656	6 332	544	241	70 796

Table 24: Person	s Prol	nibited	l from	Posses	sing Fi	rearm	s, Amı	nuniti	on or l	Explos	sive Sul	ostance	s 1998
	NFLD	PEI	NS	NB	QUE	ONT	MAN	SASK	ALTA	BC	NWT	YK	TOTAL
Persons Prohibited firearms, ammunition or Explosive Substances	137	22	352	116	1 917	8 904	897	596	1 128	1 519	121	43	15 752

Chart 8: Persons Prohibited from Possessing Firearms 1987-1998



ORDERS IN COUNCIL

- - 2. DELETIONS TO RESTRICTED OR PROHIB-ITED WEAPONS CATEGORIES BY ORDER IN COUNCIL.......NIL

ou de substances explosives

d'armes à feu, de munitions

	substances explosives de 1985 à 1998
armes à feu, de munitions ou de	Tableau 23 : Personnes visées par une interdiction de possession d'a

961 01	541	tts	9 335	959 9	\$10 \$	090 †	059 18	661 †1	14	\$\$9 1	L8	988	Personnes visées par une interdication de possession d'armes à feu, de munitions ou de substances explosives
TOTAL	ХK	O-N-T	G-B	B.IA	SYSK	NAM	TNO	Ąnò	a-N	A-É	à-q-î	N-I	

interdication de possession Personnes visées par une ХK C·B VLB SYSK MVM INO QUÉ j.p.É NJLATOT O-N-Lou de substances explosives en 1998. Tableau 24: Personnes visées par une interdiction de possession d'armes à feu, de munitions

1158

75L SI

au Canada de 1987 à 1998 Graphique 8: Interdictions de possessions d'armes à feu rendues

911



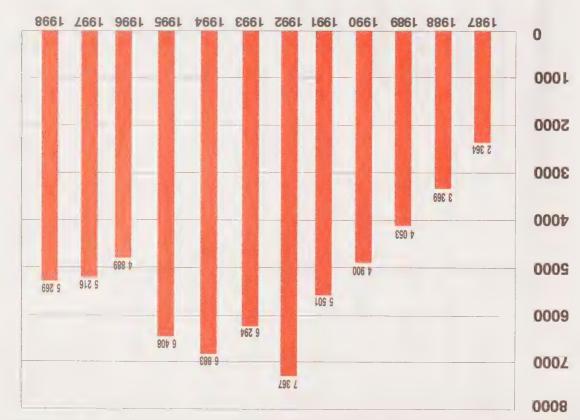
DECKETS DU GOUVERNEUR EN CONSEIL

PAR DECRET PROHIBEES OU À AUTORISATION RESTREINTE RADIATIONS À LA LISTE DES ARMES VIONTS ET CHANGEMENTS À LA LISTE DES ARMES 2.

Tableau 22 : Armes à feu trouvées, retrouvées, consignées au CIPC. (1^{ER} JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 1998)

1 350	()	I	18	SS	8	tā	£68	583	1	٤	0	I	RETROUVÉES/TROUVÉES
TOTAL	AK	0.7.7	C-B	YFB	SVSK	NAM	TNO	qué	8-N	À-N	j.P.É	N:T	

Graphique 7: Armes à feu retrouvées et trouvées au Canada de 1987 à 1998



La grille de saisie des données contient une zone particulière qui doit être remplie si la personne est un jeune contrevenant. De cette façon, les renseignements la concernant seront traités conformément à la Loi sur les jeunes contrevenants.

Les interdictions de possession stipulées dans une ordonnance de probation sont inscrites au CIPC dans la catégorie des sujets en probation. Toutefois, l'interdiction ne peut pas durer plus longtemps que l'ordonnance de probation (trois ans). Si l'interdiction a une durée plus longue que l'ordonnance de probation, il faut faire une entrée particulière dans la catégorie des interdictions de possession.

Le RCAF n'est pas automatiquement avisé des ordonnances de probation assorties d'une interdiction de possession. Il revient plutôt au service de police qui entre l'ordonnance du tribunal d'inscrire l'indicatif du CIPC du RCAF.

Interdictions de possession

Les services reconnus d'application de la loi du Canada inscrivent au Centre d'information de la police canadienne (CIPC) dans la catégorie des sujets interdits, les personnes visées par une ordonnance de possession rendue par le tribunal compétent, à la suite de leur jugement. Les ordonnances de possession sont rendues en vertu des dispositions du Code criminel indiquées à la page suivante.

L'entrée portant sur l'interdiction comprend la date du début et de la fin de celle-ci. À la date où elle prend fin, l'interdiction est automatiquement levée. On peut proroger une date d'expiration lorsqu'on reçoit des renseignements additionnels du tribunal. Le service de police qui a inscrit l'interdiction est celui qui entre également la prorogation. L'es interdictions sont signalées par message spontané au Les interdictions sont signalées par message spontané au

Tableau 20 : Armes à feu déclarées perdues ou égarées, consignées par «genre» au CIPC.

(IER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 1998)

JATO?	9	0	9	L	£\$	SLI	13	6	ħI	191	13	Þ	S91 I	5 7 1 6
'CLKE**	0	0	0	0	0	7	0	Ī	0	0	0	0	1	Þ
TISA.	٤	0	1	٤	11	٤	0	0	0	7	0	0	0	52
CVEVBINE	ī	0	0	0	9	61	()	1	٤	69	13	7	7	411
RMES À	I	0	ç	t	97	151	13	L	11	16	0	7	792 [£70 Z
	NJ	À-q-}	à-N	a-v	ĄnĄ	LNO	NVW	SASK	ALB	C-B	O-N-I	ЛK	BC∀E∗	TATOT

Entrée au CIPC de la charge de travail du Registre canadien des armes à feu (RCAF). On a inscrit ces données séparément afin de ne pas

Graphique 6: Armes à feu perdues, égarées ou volées au Canada de 1987 à 1998



AA	UNI	a J	aiv	SYSK	NVN	TNO	À110	81-N	A-N	त्रे-व-१	N-L				
	et qui s'y trouvaient toujours au 31 décembre 1998,														
1974	sinqəb	CIbC	ne səş	angisno	oo jə sə	rouvé	s on ret	eəəxno.	n nəj ğ	rmes §	A: 12	Tableau			

697 \$	()	I	Lčl	971	11	. 89	067 8	£90 T	†1	8	U	-	RETROUVÉES/TROUVÉES
TATOT	AK	O-N-T	C-B	8.1A	SYSK	NAM	TNO	àug	8-N	À-N	à-q-î	N-L	

 $^{^{**}}$ Toutes les autres armes incluant les pistolets à air. grossir les données de l'Ontario.

Tableau 17: Armes à feu déclarées volées et consignées par «genre» au CIPC depuis 1974 et qui s'y trouvaient toujours au 31 décembre 1998.

	N-I	j-q-î	N-É	a-N	биÉ	INO	NVM	SYSK	VEB	C-B	O-N-T	ЯK	BCVE*	TOTAL
ESTREINTE BESTREINTE BESTREINTE	\$6	8†	858	737	\$09 6	08\$ 6	266	006	7 605	158.8	94	13	777	31 329
VEVBINE	75	6	017	866	696 t	S7 <i>L</i> S	1 225	124 1	SILI	181.8	150	66	tt	70 910
ISIF	<i>L</i> 9	53	Olt	\$15	L87 E	t 95t	178	909	155	1 525	32	53	82	687 21
11KE**	t	I	65	61	941	719	St	50	† <i>L</i>	Ltl	7	1	0	1 229
JATO	218	91	710 2	5 729	752 8I	Z0 551	3 460	900 €	2 242	148 6	230	961	†67	LS6 S9

Tableau 18 : Armes à feu déclarées volées et consignées par «genre» au CIPC. ($1_{\rm ER}$ JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 1998)

JATO	32	I	172	66	768	1025	717	717	373	† 79	LI	0.1	L	3 613
UTRE**	7	0	1	0	ς	61	3,	ĩ	٤	53	0	0	()	85
TISO.	8	0	53	97	071	717	85	68	SS	06	9	Ī	()	889
VERBINE	L	0	97	33	513	667	<i>L</i> 01	76	911	767	11	L	0	1 535
RMES À RESTREINTE	18	I	SL	07	†0S	255	917	18	611	<i>L</i> 17	0	7	L	789 1
	N:L	à-q-î	N-É	g-N	QUÉ	LNO	NVM	SVSK	8.1A	C-B	O-N-T	AK	RCAF*	TOTAL

^{*} Entrée au CIPC de la charge de travail du Registre canadien des armes à feu (RCAF). On a inscrit ces données séparément afin de ne pas grossir les données de l'Ontario.

Tableau 19 : Armes à feu déclarées perdues ou égarées et consignées par «genre» au CIPC depuis 1974 et qui s'y trouvaient toujours au 31 décembre 1998.

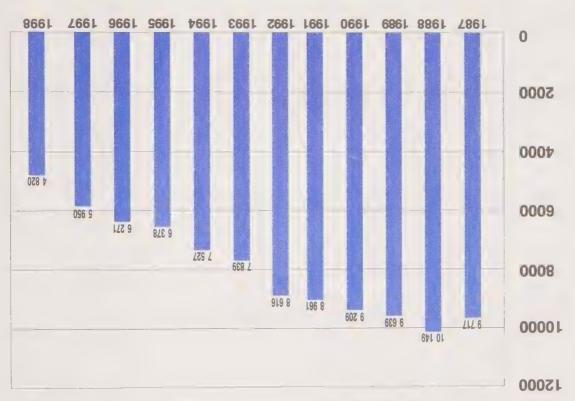
TOTAL	34	9	111	158	1 789	7 618	542	181	LSt	416	103	15	19 247	72 400
AUTRE**	0	0	0	t	†I	\$1	0	8	Į.	ī	()	0	L	9t
EUSIL	9	0	t	52	158	ttl	17	9	15	87	8	I	()	£I†
CVEVBINE	1-1	0	71	68	\$6	707	19	87	It	t71	† 8	L	ĉ	606
VESTREINTE VESTREINTE	T T	9	\$6	06	1 052	LS0 Z	163	LtI	403	£9L	11	53	882 61	24 032
	N-T	à-q-î	A-É	a-N	QUÉ	TNO	NVW	SYSK	ALB	C-B	O-N-L	ХK	BCVE*	TOTAL

^{**} Toutes les autres armes incluant les pistolets à air.

LATOT	21.0	ONT	по	air	280710	14174	GD. 4 C	7							_
								anhora	w						
						.866	I na s	èvoqué	-l						
							VOD W7	acrida	TATES TO	11011111	roidva	n citie	21:01	прэнарт	
'each i	ar aasn	m an 12	CHICA	minim	an ia i	191 R 29	mar, p	enrice (atna h	uvijej	inlaya	h sima	od . A1	Tableau	

0	()	0	0	()	()	()	()	()	()	0	()	()	RÉVOQUÉS Par 112 (4)C. cr
0	()	()	0	()	0	()	()	()	()	()	0	()	REFUSÉS Par 112 (4)C. cr
TOTAL	A.K.	O-N-T	C-B	ALB	SYSK	NAM	TNO	àug	8-N	À-N	î-P-É	N-T	

Graphique 5: Permis d'exploitation d'entreprise d'armes à feu, de munitions et de musées délivrés de 1998



La base de **données d'identité judiciaire** contient les dossiers judiciaires, dont ceux des personnes visées par une interdiction de possession d'arme à feu. Les informations sont tenues à jour par la Direction de l'information et de l'identité judiciaires pour le compte des corps policiers.

Les services reconnus d'application de la loi inscrivent les armes à feu volées, égarées, perdues ou prêtées en gage, dans le fichier des biens de la banque des données d'enquête du CIPC. La catégorie «arme à feu» sert à l'entrée de toutes ces armes. Au sens des définitions du CIPC, une arme à feu est toute arme qui est munite d'un canon capable de propulser toute arme qui est munite d'un canon capable de propulser l'arme au moyen d'un numéro de série particulier poinçonné ou gravé. Le système n'attribue aucune date d'expiration aux fiches relatives aux armes. Les codes d'état doivent être obligatoirement inscrits au CIPC.

Système du Centre d'information de la police canadienne (CIPC)

Le CIPC, grâce à un réseau informatisé avancé, communique de l'information aux services reconnus d'application de la loi du pays. Ces organismes consultent par terminal les bases de données du CIPC et les unités de stockage se trouvant à la Direction générale, à Ottawa.

La CIPC offre aux policiers quatre banques de renseignements opérationnels: données d'identité judiciaire, renseignements criminels et données auxiliaires.

La base de **données d'enquête** contient des données sur les biens perdus ou volés, tels que les armes à feu. Ces informations sont communiquées et actualisées par les services reconnus d'application de la loi.

91

	'		·			
'0//	112 52	délivre)			
8001	uo se	wildt	,			
l'armes à feu et de munitions et de musée	e sirc	entrep	p uo	itatiol	dxə,p	Tableau 15: Permis

	TOTAL	335	97	807	<i>L</i> ‡7	600 I	tII I	661	19t	988	099	t01	51	078 t
autorisation restricting: Septication description and default dermice 3		()	()	()	()	ς	ς	0	0	[`	11	()	nl
anticipation restricting describes describes by anticipation medification describes describes by anticipation restricting describes des mines à autorisation restricting describes des mines à fruit direction de modification des mines à deut des mines à fruit de des mines à fruit de des mines à la fort de mines	Total partiel	SI	0	I	0	13	81	8	L L	11	0	ī	()	91
Venice an defail de mointe de 50 armies à leu de mointe de carmes à deutration de armies à leu de mointe de 20 armies à leu de mointe de mointe de mointe de 20 armies à leu de mointe de	d'armes à feu y compris des armes à	ţ	0	I	()	Ş	L1	_	Ş	7	0	0	0	Et
Venice ang detail d'an moines 50 armes à l'eu des annes à autorisation restreinte de gennes à autorisation d'annes de l'en annes à l'eu de grante à detail d'an moine 50 armes à l'eu de grante à l'eu d'annes à l'eu d'a	d'armes à feu autres que des armes à	[1	0	()	()	8	[1		\$	0	7	0	33
Seince an defail de monirs de 30 armes à leu. Vente en détail de moirs de 50 armes à leu. Vente en détail de moirs de 50 armes à leu. Vente en gross on au détail d'armes promptes L'apprication restreinte L'apprication d'armes à leu. Total partiel Total p	Total partiel	597	SI	16	641	753	945	109	318	848	787	33	ħ	LSL 7
sultres que de sames à autorisation restreinte Réposition d'armes à leur y comprise de armes à leur, y comprise des armes à leur y comprise des armes à leur prediction restreinte Réposition d'armes à leur y comprise de armes à leur, y comprise des armes à leur autres que des armes à leur prediction restreinte Réposition d'armes à leur y comprise de armes à leur, y comprise de armes à leur profitation d'armes à leur prediction d'armes à leur profitation d'armes à leur profi	Fabrication de munitions	0	0	0	0	Ę	3	1)	()	-	7	0	0	01
Feticalite paramete a detail d'armes à feu des armes à autorisation restreinte. Feticalite paramete de 50 armes à feu d'armes à feu d'armes à feu d'estail d'armes à feu comprise des armes à autorisation restreinte de armes à feu que feu armes à feu que de armes à feu que de armes à autorisation restreinte de armes à de que autres que de armes à autorisation restreinte de armes à autorisation restreinte de armes à de que autres que de armes à de que armes à returne que de armes à de que armes à de que armes à de que armes à returne de armes à de que armes à que que de armes à de que	Vente en gros de munitions	l	0	()	I	Ş	10	ž	ī		I	0	0	97
Experience as autores à autorisation restreinte. Experiencin des annes à autorisation restreinte. Experiencin de sommes à feu y comprise ce annes à feu y comprise des annes à feu y comprise de annes à feu y de y de y d	Vente au détail de munitions	197	51	16	178	673	293	901	415	€±€	647	55	7	177 2
Exposition d'armes à feu y comprise des armes à feu, comprise des armes à autorisation d'armes à feu y comprise de armes à autorisation restreinte con que détail d'armes à feu y comprise de armes à autorisation restreinte con que détail d'armes à feu y comprise de armes à autorisation restreinte con que détail d'armes à feu y comprise de armes à autorisation restreinte con prèce de feilles armes à leu y comprise de armes à leu y comprise de armes à autorisation restreinte con prèce de feilles armes à feu y comprise de armes à feu, comprise de armes à leu y comprise de armes à leu y comprise de armes à leu y comprise de armes à feu, comprise de armes à leu y co	Total partiel	0	0	13	0	0	17	0	0	0	0	0	0	15
## Exprication design de moines à sutorisation Experieire per armee à autorisation Experieire per armee à autorisation Experieire per armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris de armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris de armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris de armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris de armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris de armee à autorisation d'armee à feu, compris des armee à autorisation restreirite Exprication d'armee à feu, compris de armee à autorisation or autres que des armee à autorisation no pièces de telles armee à autorisation no pièces de telles armee à returne à autorisation no prèces de telles armee à autorisation d'armee à feu, compris de armee à autorisation no prèces de telles armee à autorisation no prèces de telles armee à autorisation d'armee à feu, compris des armee à autorisation no prèces de telles armee à autorisation no prèces de telles armee à autorisation d'armee à teu, compris des armee à autorisation no prèces de telles armee à autorisation no prèces de telles armee à autorisation no production d'armee à teu, compris des armee à autorisation d'armee à teu, compris des armee à autorisation no production d'armee à teu, compris des armes à autorisation no production d'armee à teu, compris de armee à autorisation d'armee à teu, compris des armes à autorisation d'armee à teu, compris de armee à autorisation d'armee à teu, compris de armee à autorisation d'armee à teu, compris d'armee à teu, compris d'armee à teu, compri		0	0	(1	()	()	ξ.	11	11	0	0	0	0	3
Vente and defail de annes à autorisation restreinte par année y compris des annes à patricapte par année y compris des annes à feu de la moins de Solames à feu de la moins de Solames à feu de la moins de sannes à la moins de la maire que des annes à la moins de la maire de comprisation restreinte la la moins de la maire de la maire de la celles annes à la moins de la maire de la celles annes à la moins de la maire de la celles annes à la moins de la moins de la moins de la maire à la moins de la maire à la moins de l		()	0	81	0	()	8.[ij.	11	0	0	0	0	15
suborisation restreinte Total partiel Testreinte par ames à autorisation Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail d'armes Autorisation restreinte Total partiel Total partiel Total partiel Tebrication d'armes à leu, y compris Caportation d'armes à leu, y compris Tebrication d'armes à leu autres que Caportation d'armes à leu autres que Tebrication, importation restreinte Total partiel Tebrication, importation au pièces de telles armes à autorisation d'armes prohibées ou Total partiel Tebrication, importation au Total partiel Tebrication d'armes à leu, y comprise Total partiel Tebrication au Total partiel	Total partiel	0	0	0	0	3	7	11	41	23	23	0	0	64
Vente an detail d'au moins 50 armes à feu d'estione d'armes à feu d'estione d'estion d'armes à feu d'estione d'armes à feu d'estione d'estione d'armes à feu d'estione d'armes à feu autres que des armes à autorisation restreinte des armes à feu autres que que des armes à feu autres que que des armes à feu autres que des armes à feu autres à feu armes à feu artires a feu armes à feu artires à feu artires à feu artires à feu artires a feu artires à pubrisation	autres que des armes à autorisation	0	()	()	0	Ş	I	y	5:	23	73	0 1	0	IL
Wente au defail de moins de 50 armes à feu restreinte par année au defail d'armes à de sames à autorisation restreinte par année de carmes à autorisation restreinte par année y compris des armes à autorisation restreinte de armes à autorisation restreinte des armes à autorisation restreinte de armes à autorisation restreinte des armes à autorisation restreinte de armes à autorisation restreinte des armes à autorisation restreinte de de armes à autorisation restreinte de de armes à autorisation ou 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	y compris des armes à autorisation	0	()	()	()	0	1	ç	-	0	0	0	0	8
vente en gros on au détail d'armes à feu, y comprise que des armes à autorisation restreinte des armes à autorisation restreinte des armes à autorisation restreinte des armes à feu, y comprise de sarmes de sarmes à feu, y comprise de sarmes à feu, y comprise de sarmes à feu, y comprise de sarmes à l'en de sarmes à l'en de sarmes à feu, y comprise de sarmes à l'en de sarmes à l'en de sarmes à	leiring latol	0	0	0	0	9	01	(1	()	0	7	0	0	81
Venice au décisil de moins de 50 armes à feu autres que des armes à autorisation de sammes à autorisation restreinite par année y compris des armes à autorisation restreinite par année y compris des armes à autorisation restreinite par année y compris de armes à autorisation restreinite par année y compris des armes à autorisation restreinite con au détail d'armes à l'a compris des armes à autorisation restreinite con au détail d'armes à feu, y compris con con au détail d'armes à feu, y compris con con au détail d'armes à feu, y compris con con con con con contraction d'armes à feu, y compris con con con con contraction d'armes à feu, y compris con con contraction d'armes à feu autres que con contraction d'armes à feu autres à feu autres autres d'armes à contraction d'armes à contracti	exportation d'armes prohibées ou	0	0	()	0	Ţ	У	Ú	0	1 0	0	1 0	0	10
Nente au détail de moins 66 30 armes à feu detail d'armes à feu de ca gros ou au détail d'armes à autorisation restreinte par année y compris des armes à autorisation restreinte par année y compris des armes à autorisation restreinte ca gros ou au détail d'armes à autorisation restreinte ca gros ou au détail d'armes à autorisation restreinte ca compris des armes à autorisation restreinte ca compris des armes à compris de armes à compris de armes à compris de ca gros ou au détail d'armes à compris de ca gros		0	0	0	()	Ţ	Į	Ď.	0	1 0	0	1 0	0	7
Nente en gros on an détail d'armes à leu autres que des armes à autorisation restreinte par année y compris des armes à autorisation restreinte par année y compris des armes à autorisation restreinte con gros on au détail d'armes à autorisation restreinte con gros on au détail d'armes à autorisation restreinte con gros on au détail d'armes à autorisation restreinte con gros on au détail d'armes à compris des armes à autorisation restreinte con gros on au détail d'armes à autorisation restreinte con con au détail d'armes à autorisation restreinte con con au détail d'armes à compris des armes à autorisation restreinte con con au détail d'armes à compris des armes à autorisation restreinte con con au détail d'armes à compris des armes à autorisation restreinte con con au détail d'armes à compris des armes à autorisation restreinte con con au détail d'armes à compris des armes à autorisation restreinte con con con contract de compris de		0	0	0	0	ī	3	U	ú	0	7	1 0	0	9
Surfree que des armes à autorisation Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail d'armes à feu Vente en gros ou au détail d'armes à Tente en gros ou au detail d'armes à d'armes à Tente en gros ou au detail d'armes à d	Total partiel	55	11	103	89	Stt	781	11	521	125	245	69	11	7E8 I
Surfree que des armes à autorisation Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail d'au moins 50 armes à feu Vente au détail d'au moins 50 armes à feu Vente au détail d'au moins 50 armes à feu Vente au détail d'au moins 50 armes à feu Vente au détail d'au moins 50 armes à feu Vente au détail d'armes à feu Vente en gros ou au détail d'armes Vente en gros ou au détail d'armes Vente en gros ou au détail d'armes	feu autres que des armes à	[0	Ð	1	ŝ	âllan	1	. 0	0 1	I	0 1	1 0	EI
autres que des armes à autorisation Vente au détail de moins 50 armes à feu Vente au détail d'au moins 50 armes à feu Vente au detail d'au moins 50 armes à feu Vente au de		()	()	Ü.	-	71	13	:	0		9	1 0	0	7.5
autres que des armes à autorisation restreinte par année Vente au détail de moins de 50 armes à feu Par année y compris des armes à feu Par année y compris des armes à feu Par année y compris des armes à	par année y compris des armes à	()	[ĩ	-	50	87	3	ī1	1 97	33	7	1 0	6†1
antres que des armes à autorisation	ar année y compris des armes à	٤	٤	LE	6	6t	801	L	t.	 	23	1 [l †	324
A 25 OF 5 C O E grant of anim ne'h listàb ne atnav		ε	0	ī	,	30	SE.	9	6	01	ξ¥	1	,	7 91
aufres que des armes à autorisation restreinte par année	utres que des armes à autorisation estreinte par année											1 59	9	751 1
	2 . some 03 of salam ob lively up often								-			0-N-T	XK	TOTAL

Paragraphe 105(1) du C. cr.

- 7) réparation ou modification d'armes à autorisation
- restreinte ou d'armes à feu;

 prise en gage d'armes à autorisation restreinte ou
- (9) fabrication de munitions;

d'armes à feu:

- 10) achat de munitions pour la vente en gros, ou vente en gros de munitions;
- 11) achat de munitions pour la vente au détail, ou vente au détail de munitions;
- 12) entreposage d'armes à feu ou d'armes à autorisation

Plus d'un permis d'armes à feu et de munitions pouvaient être délivrés en raison des différentes fonctions exécutées (p. ex., vente au détail d'armes à autorisation restreinte et réparations). Quand le musée ou l'entreprise s'adonnait à plus d'une activité, les frais annuels étaient plus élevés. Les permis en vigueur pendant moins d'un an coûtaient la moitié des frais annuels.

Aux fins du calcul du nombre d'armes à feu ou d'armes à autorisation restreinte vendues au détail par une entreprise, on retenait le nombre d'armes vendues pendant les douze mois calculés à compter du jour de la demande de renouvellement.

Permis d'exploitation d'entreprise d'armes à feu et de munitions et de musée (formulaire C-304)

L'exploitant d'une entreprise ou le conservateur d'un musée où se trouvent des armes à feu devait avoir un permis d'exploitation d'entreprise d'armes à feu ou de musée et satisfaire aux exigences prévues au paragraphe 105(1.1) du C. cr. Les critères suivants servaient à déterminer les frais annuels payables par l'entreprise ou le musée:

- I) vente au détail de moins de 50 armes à feu autres que des armes à autorisation restreinte, par année;
- 2) vente au détail d'au moins 50 armes à feu autres que des armes à autorisation restreinte, par année;
- yente au détail de moins de 50 armes à feu, y compris des armes à autorisation restreinte, par année;
- ψente au détail d'au moins 50 armes à feu, y compris des armes à autorisation restreinte, par année;
 yente au détail et en gros d'armes à autorisation
- restreinte ou d'armes à autorisation restreinte ou d'armes 6) fabrication d'armes à autorisation restreinte ou d'armes

autre où elle pouvait être conservée légalement, par exemple : changement d'adresse, participation à une exposition d'armes à feu, réparation ou exportation d'une arme à feu.

Permis de transport d'arme à autorisation restreinte (formulaire C-301)

Le permis de transport permettait à une personne de transporter une arme à autorisation restreinte d'un endroit à un

RÉVOQUÉS	0	0	0	0	0	I	0	0	()	0	Ü	0	I
REFUSÉS	0	0	0	ī	0	0	0	0	0	0	0	0	7
DÉLIVRÉS	†\$	154	\$9t	<i>L</i> 7t	80L t	ttl L	700 I	849 1	201.5	628 2	411	185	186 87
	NtL	j.q.i	À-N	a-N	QUÉ	INO	NAM	SASK	ALB	C-B	O-N-T	ХK	JATOT

vail habituel à un endroit autre que celui où il était en droit de la conserver dans le but de l'y entreposer (par exemple au cours d'une affectation à l'étranger ou jusqu'à ce qu'elle trouve un lieu d'entreposage sûr).

Permis d'entreposage temporaire d'arme à autorisation restreinte (formulaire 3273)

Le permis d'entreposage temporaire était valide pendant un an. Il autorisait une personne à transporter une arme à autorisation restreinte de sa résidence ou de son lieu de tra-

	cacni	21 6214	man ((1				révogu		aria n	CHILLIA	T 1 WY	Tableau
TOTAL	ХK	O-N-T	C-B	ALB	SYSK	NAM	TNO	qué	a-N	A-É	À-9-î	N-T	
597	1	8	9	97	97	† \$	125	0	9	П	0	ĩ	DÉLIVRÉS
0	()	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	REFUSÉS
0	()	0	0	0	()	0	0	0	0	0	0	0	RÉVOQUÉS

de subsistance (par. 110(6) du C. cr.) par le fait que ce dernier ne prévoyait pas d'âge minimum ou de conditions de supervision. Ce permis était accordé aux requérants de moins de 18 ans qui avaient besoin d'une arme à feu pour subvenir à leurs besoins ou à ceux de leur famille.

Permis de mineurs et permis de mineurs en cas de chasse de subsistance

Le permis pour personne mineure (par. 110(7) du C. cr.) se distinguait du permis pour personne mineure en cas de chasse

						. 866	I na s	èvoqué	J				
TOTAL	AK	O-N-T	C-B	VEB	SVSK	NAM	TNO	QUÉ	a-N	N-É	à-q-î	N-T	
113	Þ	91	0	0	8	0	105	0	6	0	Ī	0	ÉLIVRÉS
0	0	()	()	0	0	()	0	0	0	0	0	0	ELIVRÉS
0	0	()	()	0	()	0	0	0	0	0	0	0	révoqués
	.8661	uə sənl	révod	'səsnja	vrés, ro	rilàb (¤	D. C.	7)011 m	ed) and	onim 9	b sim	4: Pe	I usəldsT
IATOT	AK	O-N-T	C-B	8.1A	SYSK	NAM	TNO	qué	a-N	N-É	à-q-î	N-T	
†SE E	6†	[3	1	867	109	ts.	LET I	91	85	707	113	12	DÉLIVRÉS

0	()	()	()	()	()	()	()	()	()	0	()	0	RÉVOQUÉS
ç	()	0	٤	()	()	()	1	()	()	I	0	0	DÉLIVRÉS
†98 E	6t	٤١	1	867	109	ts	LET I	91	85	207	113	12	DÉLIVRÉS
IATOT	A.K.	O-N-I	C·B	8.1A	SYSK	NVW	INO	φυέ	B-N	A-É	à-q-î	N-I	

TOTAL	ХK	O-N-T	C-B	8.1A	SASK	NAM	INO	QUÉ	8-N	À-N	त्रे-व-१	N-I	
077	9	0	ti	()	٤	-	555	()	0	()	18	Page 1	n. Al. 110(2) a) C. cr.
Ito L	52	5()	S85 1	698	141	523	L\$8 T	t\$7 I	† <i>L</i> ĩ	333	0	30	Al. 110(2) b) C. cr.
78 484	53	99	£69 S	187 8	SLt I	910-1	8 855	680 S	975	533	()	Lī	Al. 110(2) c) C. cr.
SOF	01	0	t	† 7	r	ı	927	61	5.5	7	8	t7	тэ . Э (р (2) 01 П. т.
34 370	† 6	98	967 L	₹49 E	1 623	1 772	15 751	798 9	733	894	68	78	JATOI

TOTAL	0	0	0	0	9	72	Ş	0	0	34	0	0	04
d. Al.110(2) d) C. cr.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
c. Al.110(2) c) C. cr.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
b. Al.110(2) b) C. cr.	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	٤
a. Al.110(2) a) C. cr.	0	0	0	0	()	0	0	0	0	0	0	0	0
Permis de port d'arme révoqués												·	
d. Al.110(2) d) C. cr.	0	0	0	0	0	7	0	()	0	0	0	0	7
c. Al.110(2) c) C. cr.	0	0	0	0	0	SI	0	0	()	٤	0	0	81
b. Al.110(2) b) C. cr.	0	()	0	0	ς	t	S	()	0	30	0	0	tt
a. Al.110(2) a) C. cr.	0	0	0	0	I	1	0	0	()	1	0	0	3
Permis de port d'arme refusés	N-T	À-q-î	N-É	a-N	QUÉ	TNO	NVW	SYSK	VEB	C-B	O-N-I	X.K	TOTAL

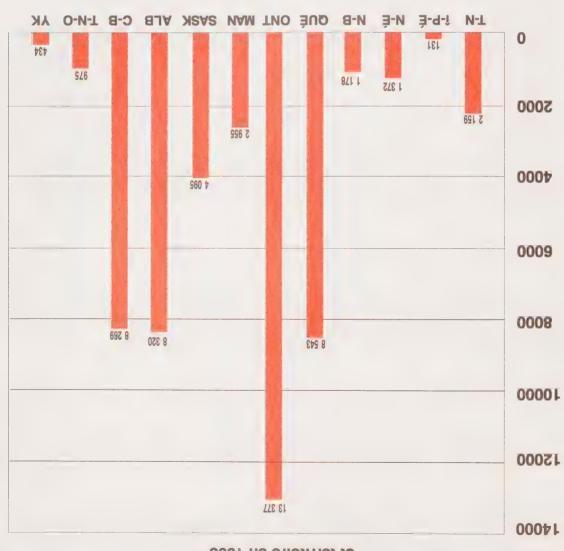
personne qui ne résidait pas au Canada à avoir en sa possession et à transporter entre les lieux précisés dans le permis, l'arme à autorisation restreinte visée par le permis pour son usage dans une compétition de tir à la cible sous les auspices d'un club de tir approuvé.

Permis temporaire de port d'arme à autorisation restreinte

En vertu du paragraphe 110(2.1) du Code criminel, les personnes visées au par. (1) pouvaient délivrer un permis temporaire de port d'arme. Ce permis autorisait une

TOTAL	I.K	O.N.T	C-B	8/IV	SVSK	NVW	TNO	QUÉ	8-N	Ä-N	à.4.î	N-L	
815	4)	9	ti	()	Ę	ĩ	365	()	()	71	18	- 7	DÉLIVRÉS
7	()	0	I	()	()	()	()	ı	()	()	()	0	SEFUSÉS
0	0	0	0	()	0	0	()	0	()	()	0	0	RÉVOQUÉS

Graphique 4: Autorisations d'acquisition d'armes à feu délivrées par province et 1998



le permis de port d'arme à autorisation restreinte ne pouvait être délivré que si la personne autorisée à le faire était convaincue que le requérant avait besoin de l'arme pour :

- a) protéger des vies;
- b) son travail ou son occupation légitime;
- s) le tir à la cible, sous les auspices d'un club de tir approuvé pour l'application du présent article par le procureur général de la province où les locaux du club sont situés;
- dans le tir à la cible conformément aux conditions stipulées dans le permis.

Seul le commissaire de la GRC ou la personne qu'il nommait pouvait délivrer un permis interprovincial autorisant le port d'une arme à autorisation restreinte dans le but de protéger des vies ou pour exécuter un travail ou une fonction légitime.

nəf v səuna'b simnəq səb əməisy?

Les personnes suivantes:

- a) le commissaire de la GRC,
- b) le procureur général d'une province ou d'un territoire,
- c) le contrôleur des armes à feu,
- d) une personne nommée à cette fin par écrit par le commissaire de la GRC ou le procureur général d'une province ou d'un territoire,

pouvaient délivrer une autorisation de port (formulaire C- 302), un permis de transport (formulaire C-301) ou un permis d'entreposage temporaire (formulaire 3273).

Permis de port d'arme à autorisation restreinte (formulaire C-302)

En vertu du paragraphe 110(2) de l'ancien Code criminel,

Graphique 3: Autorisations d'acquisition d'armes à feu délivrées au Canada, 1987-1998

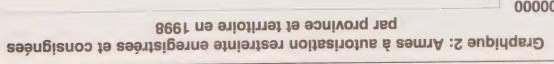


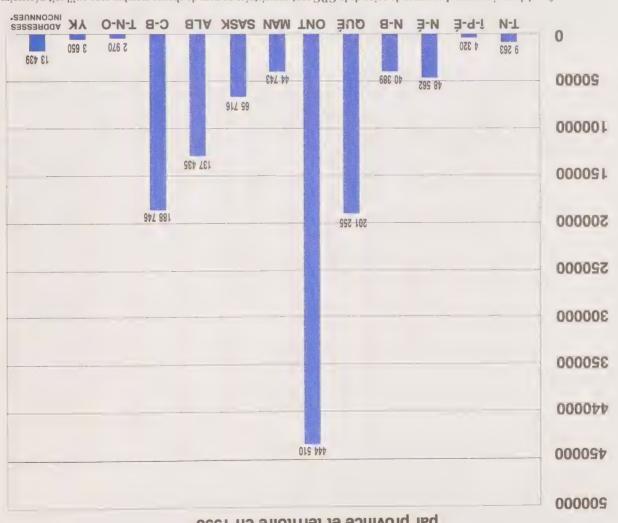
^{*} La hausse du nombre d'AAAF délivrées en 1992 s'explique par les nouvelles dispositions sur les armes à feu et le nouveau barème de frais devant entrer en vigueur en 1993. ** En 1996, le nombre de CAAF émis a augmenté, suite à la mise en oeuvre d'un programme spécial du gouvernement

de l'Ontario qui dispense les demandeurs de suivre le cours fédéral de sécurité sur le maniement des armes à feu.

JATO:	5 129	IEI	1 372	871 I	8 543	TTE EI	7 955	S60 t	8 320	697 8	SL6	134	808 IS
AAA délivrées personne morale)	0	0	0	0	()	I	0	0	0	0	()	0	I
enouvellement AAAF élivrées (sans frais)	0	0	0	0	0	L	I :	٤	0	0	ī	ī	SI
lenouvellement d'AAAF délivrées sans frais) après audition par n juge de la cour provinciale	0	0	0	0	0	I	0	0	0	()	0	0	I
louvelles AAAF délivrées sans frais) après audition par n juge de la cour provinciale	0	0	0	0	0	6	0	0	0	()	0	0	6
essirvilsb TAAA esllsvuoj (sirit snrs	0	0	0	()	65	9t	15	71	ړ.	ξ	7.L	ī	877
enouvellement d'AAAF délivrées avec frais)	1†1	٤١	7+7	323	617	2832	†90 I	7L9 I	916	627 1	811	7 <i>L</i>	ISt 6
coouvellement d'AAAF délivrées avec frais) après audition par n juge de la cour provinciale n juge de la cour	0	0	0	0	0	0	I	0	()	()	0	0	I
ouvelles AAAF délivrées (avec rais) après audition par un uge de la cour provinciale	0	0	0	0	7	I	ς	0	0	1	Ī	0	10
esélivrées AAAA délivrées avec frais)	5 018	811	081 1	872	E9L L	087 01	1 853	80† Z	10t L	986 9	757	358	750 77
	N-L	à-q-î	N-É	a-N	QUÉ	TNO	NAM	SASK	ALB	C-B	O-N-T	ХK	TOTAL

TOTAL	6	0	01	17	81	132	30	91	61	91	77	S	678
Demandes d'AAAF refusées (personne morale)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	()	0	0	0
Demandes de renouvellement (sans frais) refusées	0	0	0	0	0	()	0	0	0	0	1	()	ı
Oemandes d'AAA (sans frais)	0	0	0	0	0	0	7	0	I	0	7	0	ç
Demandes de renouvellement (avec frais) refusées	I	0	I	٤	0	13	t	9	0	8	Ī	ı	88
Demandes d'AAAF (avec frais) refusées	8	0	6	6	87	611	tī.	01	81	89	81	t	335
	N-I	À-q-î	J-N	a-N	QUÉ	INO	NAM	SYSK	ALB	C-B	O-N-T	XK	TOTAL





d'indiquer d'adresse. Inclut également les anciens certificats sans adresse. Adresse inconnue -Les armes de poing de la GRC sont enregistrées au nom de chaque membre sans qu'il soit nécessaire

d'acquisition et de possession. toujours en vertu de la nouvelle loi pour le permis à feu (alinéa 106(2) c) du C. cn). Cette politique s'applique sécuritaires des armes à feu et sur les lois régissant les armes ou subi un examen approuvé sur le maniement et l'usage AAAF devait démontrer qu'il avait suivi avec succès un cours certains territoires ou certaines provinces), le requérant d'une A compter du 1er janvier 1994 (à une date ultérieure dans

106(1) du C. er.). 28 Jours avant de recevoir son autorisation (paragraphe pour la première fois une AAAF devait attendre au moins de délivrance n'étaient exigés. Toute personne qui demandait sa famille devait avoir une AAAF. Toutefois, aucuns frais chasser ou piéger afin de subvenir à ses besoins et à ceux de Toute personne qui désirait se procurer une arme à feu pour

jusqu'à leur expiration. d'acquisition d'armes à feu tiendront lieu de permis valides En vertu de la Loi sur les armes à feu, les autorisations

> (AAAA) système des autorisations d'acquisition d'armes à feu

> Canada. du C. cr.). L'AAAF était valide pendant cinq ans partout au moment de la transaction une AAA valide (paragraphe 97(1) ou livrait une arme à feu à une personne qui n'avait pas au infraction si elle vendait, échangeait, donnait, prêtait, cédait (paragraphe 97(3) du C. cn.). Une personne commettait une une arme à feu devait obtenir au préalable une AAAF Jeu, toute personne âgée de 18 ans ou plus qui avait acquis Avant l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi sur les armes à

> émises par le chef local des préposés aux armes à feu mais GRC pouvait traiter et approuver les demandes d'AAAF procureur général d'une province ou le commissaire de la personnes désigné par écrit «préposé aux armes à feu» par le Toute personne ainsi que tout membre d'une catégorie de

produites par le contrôleur des armes à feu (CAF).

866 t07 I

S61 t

6Et E1

099 €

046 7

974 881

SET LEI

345

914 S9

791

Et 143

288 18 97 \$66 S LSE # 976 I 1 534 690 71 686 2 \$61 I 609 1 138 A un coup 7867 11 Lts Ltt Stl 110 91 Multicanon 445 770 8 tt 98 066 719 808 011 867 A Pompe 999 0 591 16 St 87 97 A Levier 8 705 € 81 91 95 A verrou t9t SL ETE () () St 17 A air, à ressort, à gaz 55 61 OITS 899 130 9+7 100 € 908 St 19 79 Désautomatisé 8 758 t 6 685 †*L*† t()7 081.7 Automatique 919 66 07 196 SOS 105 1 tss 61 00L SS 74 5*Q*J £06.81 505 184 282 28 ItL SI 18 457 91+1 3 202 Semi-automatique 941 179 168 1 053 86 698 17 161 98 t08 I7 510 917 111 58† 669 97 181 9 Revolver SLL ST 61 160 € 116 L ST8 LZ() 9 1 458 609 918 99 98 Pistolet **ACONNLE*** TOTAL ADRESSE 0-N-T XK C-B 8TV SYSK NVW QUÉ N-E ĵ-P-Ë N-L ACTION

Tableau 4: Armes à autorisation restreinte selon le «mécanisme» en 1998, par province et territoire.

01S ttt

ILL

201 255

1 453

48 262 | 40 389

191

08

IIT(I) DO CODE CKIWINET:32 TIFS DE SÉCURITÉ EN VERTU DU PARAGRAPHE REVOQUES PAR LE COMMISSAIRE POUR DES MO-

[12 (1) et (3) du Code criminel). armes à autorisation restreinte en sa possession. (paragraphes celle d'autrui, que celui-ci ne soit pas autorisé à avoir des de rendre souhaitable pour la sécurité du requérant ou pour lorsqu'on portait à sa connaissance des causes susceptibles pouvait refuser de délivrer un certificat ou le révoquer En vertu de la loi, avant le 1er décembre 1998, le Commissaire

> restreinte refusés ou révoqués. Certificats d'enregistrement d'armes à autorisation

> > 928 t

L

6 563

TOTAL

**unnoonl

117(3) DA CODE CKIWINET: """ TIFS DE SÉCURITÉ EN VERTU DU PARAGRAPHE REFUSÉES PAR LE COMMISSAIRE POUR DES MO-D'ARMES A AUTORISATION RESTREINTE NOMBRE DE DEMANDES D'ENREGISTREMENT

D'ARMES A AUTORISATION RESTREINTE NOMBRE DE CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

TOTAL	8661	L661	9661	S661	†661	£661	7661	1661	0661	6861	8861	
.8661-	8861 sən	n révodi	refusés o	streinte	sation re	irotus s s	d'arme	trement	sigərnə'b	stasifi	: Certi	Tableau 5

TVLO.	S	L	10	٤	S	7	91	07	9	71	98	771
tévoqués	3	3	9	7	ς	1	6	L	7	01	35	83
SÀSUAES	7	t	t	Ī	0	I	L	13	t	~	I	68
	8861	6861	0661	1661	7661	£661	7661	S661	9661	L661	8661	JATOT

[.]èupibni Mécanisme inconnu -Anciens certificats recueillis sous l'ancien système d'enregistrement manuel et sur lesquels le mécanisme n'est pas d'adresse, Inclut également les anciens certificats sans adresse complète. Adresse inconnue -Les armes de poing de la GRC sont enregistrées au nom de chaque membre sans qu'il soit nécessaire d'indiquer

Graphique 1: Armes à autorisation restreinte enregistrées et consignées au Canada de 1987 à 1998



TVLOT	6 593	4 320	795 87	688 04	201 255	01S ttt	Et L tt	914 59	SET LEI	914 881	046.7	059 €	68t 8I	1 504 668
` `\.	11	ç	75	tt	ا داد	6ts	ξĹ	tël	138	817	ī	[33	LLS 7
Anne a calibre mixte	()	0	()	0	()	()	()	()	1	()	()	()	0	I
Sure and	()	()	1	()	13	£t	t	0	ST	61	0	()	0	\$6
HE L 19's 121'S	()	()	67	Š	9	61	Ç()	52	10	81	()	()	0	SZI
oznofficit M	LI	11	£†	67	101	688	701	69	861	115	t	ĩ	1	619 I
Tusllinmen isloter	86	53	187	150	188	5 903	6†8	308	599	887	67	81	SI	97t 9
Įisn.	103	() ()	970	675	79t	644	107	108	1 532	1191	88	tt	57	099 9
Smduns	91†	Stl	1 325	1 50†	S61 S	11 153	7.00	916 7	168 S	778 T	†17	136	52	£26 0t
gniog ob ornit	8198	1100	115 9t	809 88	tLT £61	\$06 †7†	71 515	79t 19	877 921	8+9 871	7 633	9tt E	148 81	7.Lt 9tl I
ЭЕЛВЕ	N-L	A-q-î	N-E	a-N	OUE	LNO	NAM	SYSK	ALB	C·B	0-N-I	AK	NCONNTE:	TOTOT

Adresse inconnue -Les armes de poing de la GRC sont enregistrées au nom de chaque membre sans qu'il soit nécessaire d'indiquer d'adresse. Inclut également les anciens certificats sans adresse complète.

^{6.} Centre Inconnu -Anciens certificats recueillis sous l'ancien système d'enregistrement manuel et sur lesquels le genre n'est pas indiqué.
*** Version commerciale , version semi-automatique d'une arme à feu militaire ou policière entièrement automatique.

^{***} Version commerciale - version semi-automatique d'une arme à feu militaire ou policière entièrement automatique.

EXPORTÉES = 1909
DETRUITES = 12772
ANTIQUITES = 194
KÉPERTOIRE EN 1998 16 542
AUTORISATION RESTREINTE (CEAAR) RAYES DU
CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT D'ARMES À
GENTALE DIENDEGIGTBENEUT DIADNES À
TOTAL
autorisation restreinte ne sont pas enregistrées)
(armes à feu signalées par des entreprises - ces armes à feu à
CONSIGNEES
,
(striamentarioenneseh sel ann elipihiti'ri)
ENKECISTRÉES 20 018
EN 1998.
NOMBRE D'ARMES À AUTORISATION RESTREINTE
Nombre reel d'entregistrements en 1998
«instantanné». Il inclut les enregistrements de 1998 et d'avant
«instantanné» de ce qu'on trouve dans le système au moment ou l'on prend cet
\ast Le nombre total d'armes à feu à autorisation restreinte consignées offre un
ENRECISTRÉES ET CONSIGNÉES 3 359
AUTORISATION RESTREINTE DE 1997 À 1998.
AUGMENTATION DU NOMBRE D'ARMES À
A PAMENTATION DI MONDDE D'ABATE

ces armes à feu à	- səsinqəni	nalées par des en	(armes à feu sign
214 799			CONSIGNÉES
	ments)	es désenregistre	(n'indique pas l
661 066	•••••	EES	ENKECIZLKĘ
	BKE 1888	AU 31 DÉCEM	KESTREINTE
NOITAZIAOTI	UA Á	D, YKWES	*NOWBKE
049 102 1			TOTAL
rées)	dzigərnə za	reinte ne sont pa	autorisation rest
ces armes à feu à	- səsirqəm	nalées par des en	(armes à feu sigi
<i>LL</i> 9 807			CONSIGNÉES
	ments)	es désenregistre	(n'indique pas l
£96 266	*************	EES	ENKECIZLKI
		IBKE 1887	VN 31 DĘCEW
A RESTREINTE	RISATION	RMES A AUTO	NOWBKE D. Y

7441 - uəl á səmin b sinəmərisigərnə səl ruz səupistidis

TOTAL1 204 998

autorisation restreinte ne sont pas enregistrées)

«Justantannė»

** armes à feu neutralisées, canon remplacé, etc.

VALKES**

199 I =

JATOT	6 263	4 370	795 87	688 01	201 255	01S ttt	Et/ tt	914 59	set lei	974 881	026 7	9 €	13 436	866 tot 1
MUSÉES	ς	7	SL	361	0 <i>L</i> †	76t l	111	355	918 1	180	0	٤	0	048 \$
ENTREPRISES	£t1	155	t66 I	186	868 61	615 17	8t9 I	2 021	757 5	12 412	53	132	919	781 49
ORGANISMES	<i>L</i> 26	515	268 €	5 656	73 062	887 22	S18 S	607 81	652.6	688 tl	9†7	151	985 71	143 247
CERTIFICATS CERTIFICATS	8 188	7L9 E	96\$ 7t	36 118	SZ8 <i>L</i> S1	117 205	601 48	189 67	151 446	519 191	149 7	878 8	L87	661 066
	N-T	ĵ.P.É	A-N	a-N	QUÉ	TNO	NVM	SASK	8/IV	C·B	O-N-T	ХK	INCONNGE* VDBESSE	TATOT

Adresse inconnue - Les armes de poing de la GRC sont enregistrées au nom de chaque membre sans qu'il soit nécessaire d'indiquer d'adresse. Inclut également les anciens certificats sans adresse complète.

68L SES	S6t 11	†88 I	L77 I	L8L S8	LLS 09	77 024	187 07	016 941	EE1 26	\$60 EZ	S#1 S7	5917	698 t	JATOT
681	0	ĩ	()	П	S1	52	11	8†	15	6	ç	0	1	MUSÉES
069 €	617	17	91	288	57.5	580	151	t61 I	61†	†91	L\$7	55	68	ENTREPRISES
956 71	\$90 11	17	15	323	6†7	061	<i>L</i> 71	908	618	711	105	17	89	OBC VAISWES LEAKECISTREMENT
t00 6IS	117	()†8 [098 1	816 †8	0t6 6S	628 92	766 61	175 362	£8£ †6	55 807	187 ‡2	2 120	191 7	CERTIFICATS
TOTAL	INCONNNE* VDBESSE	XK	O-N-T	C-B	VLB	SVSK	NAM	TNO	àug	a-N	N-É	à-q-î	N-L	

Adresse inconnue - Les armes de poing de la GRC sont enregistrées au nom de chaque membre sans qu'il soit nécessaire d'indiquer d'adresse, Inclut également les anciens certificats sans adresse complète.

SECTION DU SOUTIEN ADMINISTRATIF

La Section planifie, dirige et coordonne les opérations de soutien administratif du Registre canadien des armes à feu, spécifie les modalités des plans de travail pour la mise en valeur du Registre, gère la prestation des services de ressources humaines et financières et collabore avec d'autres chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section, le directeur et les employés du Registre chefs de section de la fave de la fave de les employés du Registre chefs de section de la fave de la fave

RECISTRE CANADIEN DES ARMES À FEUSERVICES D'INFORMATION ET D'IDENTITÉ SERVICES D'INFORMATION ET D'IDENTITÉ

DO SOUTIEN RESP. SECTION DES ARMES À FEU DES VERIFICATEURS **LIDENTIFICATION KESP. SECTION DE** RÉSEAU NATIONAL ARMES À FEU **ARMES A FEU KECISSANT LES CERTIFICATION DES LOIS ET REGLEMENTS** RESP. SECTION DE LA **KESP. SECTION DES VEWES Y LEU** TY TOI SUR LES DES ARMES A FEU PROJET RELATIF A **L'ENREGISTREMENT** COORDINATION DU RESP. SECTION DE SECTION DE LA PROJETS SPÉCIAUX CONSEILLER POUR LES **OPERATIONNEL** AGENT DU SOUTIEN **ADMINISTRATIF** DES ARMES À FEU **TNIOIGA** REGISTRE CANADIEN DES ARMES A FEU DIRECTEUR DE L'ENREGISTREMENT ET D'IDENTITE JUDICIAIRES DIKECTEUR DES SERVICES D'INFORMATION

SECTION DE LA CERTIFICATION

La Section de la certification comprend le Groupe de la vérification et le Groupe de l'accréditation.

Le Groupe de la vérification vérifie les descriptions d'armes à feu. Les armes à feu à autorisation restreinte, sans restrictions ou prohibées, sont vérifiées par comparison au Tableau de référence des armes à feu (TRAF), avant leur enregistrement ou réenregistrement. Le Groupe de l'accréditation fournit au Registre des services du CIPC et aide à déterminer l'admissibilité des personnes à acheter ou posséder des armes à feu.

KĘSEYN NYLIONYT DES AĘKIŁICYLENKS

Le gestionnaire de la Section est responsable de la planification, de l'élaboration, de la mise en oeuvre et de la mise à jour des paramètres opérationnels du programme canadien des vérificateurs d'armes à feu connu sous le nom de Réseau des vérificateurs. Le réseau sera formé de civils de toutes les régions du Canada possédant des connaissances de toutes les régions du Canada possédant des connaissances pourvoyeurs d'armes à feu et généralement affiliés à des pourvoyeurs d'armes à feu ou à des clubs de tir ou employés par ceux-ci. On apprendra aux vérificateurs à utiliser le TRAF pour vérifier l'identification des armes à feu des personnes et des entreprises désireuses de les transférer. Le réseau sera et des entreprises désireuses de les transférer. Le réseau sera l'inscription des données inscrites au Système canadien d'enregistrement des armes à feu et leur exactitude.

VEWES Y LEN SECLION DE L'IDENLIFICATION DES

La Section devait élaborer un système d'identification des armes à feu, maintenant connu sous le nom de Tableau de référence des armes à feu. On a intégré cette base de données textuelle à celle du RCAF. Les données textuelles et visuelles sont également enregistrées sur cédérom à l'intention des vérificateurs, des autres services de police, des douaniers et des CAF.

La Section effectue également des recherches sur les armes à feu afin d'aider la GRC et les services de police du Canada, pour ce qui est de l'identification et de la documentation technique ou juridique relative aux armes à feu, munitions et dispositifs prohibé.

La Section de l'identification des armes à feu offre aussi un soutien aux personnes qui présentent une demande de transfert ou d'enregistrement de toute arme longue ou à autorisation restreinte.

ADMINISTRATIF

VEWES Y EEU PROJET RELATIF À LA LOI SUR LES SECLION DE TY COOKDINYLION DN

la loi et les autorités provinciales. munications), d'autres services reconnus d'application de judiciaire central, Informatique, CIPC, Formation et Comà feu, la GRC (Registre canadien des armes à feu, Laboratoire ministère de la Justice, le programme de la Loi sur les armes Cette section temporaire doit assurer la liaison entre le

VEWES Y LEN SECLION DE L'ENREGISTREMENT DES

ler janvier 2001. d'armes à feu aux entreprises et aux musées à compter du de délivrer les autorisations d'importation et d'exportation et international. La Section de l'enregistrement sera chargée chargée d'émettre les permis de transporteur interprovincial 2003. Depuis le 1er décembre 1998, la Section s'est également sur les armes à feu et des règlements connexes, le l'er janvier actuelle jusqu'à la date de mise en oeuvre prévue de la Loi connexes. Elle continuera de fonctionner sous sa forme armes à autorisation restreinte, des permis et des documents La Section s'occupe des demandes d'enregistrement des

KĘCISZYNI TEZ YKWEZ Y ŁEN SECLION DES FOIS EL BECTEWENLS

canadien de dépistage des armes à feu. directeur au Solliciteur général et gérer le Programme doit également compiler et préparer le rapport annuel du La Section des lois et règlements régissant les armes à feu des armes à feu et d'autres sections de la GRC et y répondre. ministères fédéraux, de services de police, de contrôleurs d'information et d'intervention provenant de citoyens, de feu doit aussi analyser des demandes complexes à feu. La Section des lois et règlements régissant les armes à (opérations, administration et CIPC) qui traitent des armes feu, ainsi qu'aux passages des manuels de la GRC au Code criminel, aux lois et aux règlements sur les armes à La Section doit élaborer et recommander des modifications

La Section des lois et règlements régissant les armes à feu

compte 5 groupes:

- I- Groupe des statistiques;
- d'assistance); Centre d'information sur les armes à feu - (Bureau -7
- Groupe de la correspondance;
- Groupe des politiques;
- Groupe de la gestion des données.

Il y a trois façons de dépister une arme à feu:

- ment où l'arme a été inscrite au système pour la première prohibées à partir du propriétaire actuel jusqu'au mo-Canada des armes à feu à autorisation restreinte ou autorisation restreinte (SEAAR) on peut retracer au en utilisant le Système d'enregistrement des armes à
- L'arme; télécopieur afin de connaître le nom du propriétaire de le fabricant ou l'importateur par téléphone ou à feu, les membres du BATF doivent communiquer avec des propriétaires d'armes à feu. Pour retracer une arme Unis. Toutefois, le BATF n'a pas de registre automatisé reau of Alcohol Tobacco and Firearms (BATF) des Étatsde ce pays, on peut la dépister par l'entremise du Busi l'arme à feu a été fabriquée aux États-Unis ou importée (7
- rication. retracer par l'entremise d'Interpol jusqu'au pays de fab-Nord et n'a pas été importée des Etats-Unis, on peut la si l'arme à feu n'a pas été fabriquée en Amérique du (8

DIKECLENK

tion du Registre canadien des armes à feu. \dot{a} feu, le directeur doit assumer l'administration et la direc-Conformément au paragraphe 83(2) de la Loi sur les armes

VŒNL DA SOALIEN OBĘKYLIONNET

nəf v səmin nécessaires, afin de répondre aux exigences de la Loi sur les du RCAF pour la mise en oeuvre de tous les plans de travail assumer la plupart des fonctions du directeur et des membres la gestion quotidienne du Registre et pourra, par délégation, L'agent du soutien opérationnel doit assister le directeur dans

ADJOINT ADMINISTRATIF

Loi sur les armes à feu. la gestion quotidienne du Registre et du projet relatif à la Assiste le directeur et l'agent du soutien opérationnel dans

SPÉCIAUX CONSEITTEK FOUR LES PROJETS

rapports périodiques sur les projets en cours. de gérer les projets spéciaux du Registre et de rédiger des rechange en cas de modification de la loi ou de la technologie, spéciaux est également chargé de trouver des solutions de et le lieu central de traitement. Le conseiller pour les projets son entre le Registe, le ministère de la Justice, Revenu Canada fonctionnalité et le rendement du SCEAF et assurer la liaides armes à feu (SCEAF), ainsi que pour analyser la et la mise en oeuvre du Système canadien d'enregistrement Représente le directeur, entre autres, pour la mise au point

En 1998, le SIAF à adopté une technologie nouvelle et pris le nom de <u>Tableau de référence des armes à feu (TRAF)</u>. Le TRAF reprend les principes et les buts du SIAF. Le TRAF est à la fois disponible comme application autonome sur cédérom et accessible en direct aux utilisateurs du Système canadien d'enregistrement des armes à feu (SCEAF).



Le TRAF offre un instrument de référence universel à partir d'un endroit centralisé. Les services d'application de la loi qui ne disposent pas d'une documentation abondante pour les aider à identifier des armes à feu ont maintenant à leur disposition une source de référence électronique facile à utiliser.

Le succès du Système d'identification des armes à feu provenait de l'automatisation de fonctions manuelles. Les données plus étendues et les moyens de recherche plus étoiffés du Tableau de référence des armes à feu ne manqueront pas d'améliorer le dossier enviable de son prédécesseur.

DES VEWES Y LEN BEOCHEWINE CHAPIEN DE DEPISTACE

Le Registre canadien des armes à feu (RCAF) a instauré le Programme canadien de dépistage des armes à feu pour aider les services d'application de la loi à enquêter sur les crimes commis au moyen d'une arme à feu. Avec l'aide du ministère de la Justice, le RCAF a fait des présentations à des services d'application de la loi de partout au Canada pour souligner les avantages du dépistage des armes à feu.

Le dépistage réussi d'une arme à feu permet d'en retracer l'histoire depuis le fabricant ou l'importateur original jusqu'au marchand d'armes à feu et finalement à l'acheteur.

1 autorisation de transport». Tout comme avant. Pautorisation de transport ne sera exigée que dans le cas d'armes à autorisation restreinte ou prohibées et non pour les carabines et fusils sans restrictions.

Système d'identification des armes à feu (TRAF) lableau de référence des armes à feu (TRAF)

L'ancienne loi exigeait que toute «arme à autorisation restreinte» (surtout les armes de poing) soit enregistrée. En vertu de la nouvelle loi, toute arme à feu (arme longue ou arme de poing) devra être enregistrée.

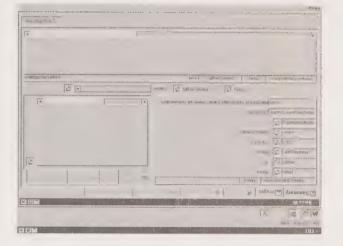
Le succès du nouveau système reposera sur la description exacte des armes à feu.

Pour garantir Vexactitude: du SIAF au TRAF

Le Système d'identification des armes à feu (SIAF), précurseur du Tableau de référence des armes à feu, visait à sur les armes à feu permettant au policier ou à l'organisme d'identifier toute arme à feu.

Grâce à ses nombreuses fonctions de recherche, le SIAF permettait à l'utilisateur d'entrer une ou plusieurs informations sur l'arme à feu en question (p. ex., marque ou modèle), de consulter la base de données et d'obtenir des réponses.

Les SIAF présentait également une «image» de l'arme à feu. Les images numérisées de milliers d'armes à feu provenant de collections d'un peu partout dans le monde, sont assorties au texte décrivant l'arme visée par la recherche, de manière à offrir une description textuelle et visuelle complète de l'arme en question. On enregistre de 4 à 6 images pour chaque arme à feu.



conception et utilisation des formulaires relatifs aux armes à autorisation restreinte en vertu du Code criminel (depuis le lei décembre 1998 cette responsabilité relève du ministère de la Justice);

- délivrance des permis visés au Code criminel aux corps policiers et aux contrôleurs des armes à feu;
- représentation de la GRC et des CAF aux conférences organisées par le ministère de la Justice;
- prestation de conseils et d'aide aux services reconnus d'application de la loi qui en font la demande;
- deliverance aux services de police de copies certifiées et d'affidavits concernant les armes à autorisation restreinte
- délivrance de nouveaux certificats C-306 aux titulaires qui ont signalé un changement d'adresse sur un formulaire C-301;

à produire devant les tribunaux;

- liaison avec le personnel du CIPC au sujet de l'exploitation du Système d'enregistrement des armes à autorisation restreinte:
- envoi de réponses aux demandes de renseignements sur les armes à feu;
- Programme canadien de dépistage des armes à feu;
- cueillette et mise en forme des données statistiques nécessaires à la rédaction du rapport annuel sur les armes à feu remis au Solliciteur général du Canada et autres responsabilités administratives imposées par les dispositions du Code criminel touchant les armes à feu.

Suite aux changements apportés à la législation canadienne sur les armes à feu, les prochains rapports annuels seront très différents du présent et des précédents. La nouvelle *Loi sur les armes à feu*, entrée en vigueur le 1^{er} décembre 1998, instaure un système de permis régissant la possession et l'acquisition d'armes à feu, de même qu'un système universel d'enregistrement des armes à feu.

Les propriétaires d'armes à feu peuvent se procurer un permis depuis le 1^{er} décembre 1998 et ils ont jusqu'au 1^{er} janvier 2001 pour obtenir un permis. Le permis sera renouvelable aux cinq ans. Contrairement au système actuel d'AAAF, qui ne comporte qu'une seule catégorie de permis, le nouveau système permettra aux propriétaires d'obtenir soit un permis de «possession» soit un permis «d'acquisition et de possession». D'autres catégories de permis s'adressent aux personnes mineures et à celles qui désirent se procurer une personnes mineures et à celles qui désirent se procurer une arbabbte.

L'enregistrement des armes à feu est également entré en vigueur le 1^{et} décembre 1998. Les gens auront jusqu'au 1^{et} janvier 2003 pour enregistrer toutes leurs armes à autorisation restreinte. Depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur les armes à feu*, le 1^{et} décembre 1998, le «permis de port» est remplacé par décembre 1998, le «permis de port» est remplacé par l'«autorisation de port» et le «permis de transport» par

Introduction

Les statistiques du présent rapport proviennent du Registre canadien des armes à feu (RCAF), du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) et des contrôleurs des armes à feu (CAF) de chaque province ou territoire. Ces statistiques correspondent à la période du I^{er} janvier 1998 au 30 novembre 1998 uniquement pour les données des CAF. Toutes les données provenant du CIPC et du CAF. Toutes les données provenant du CIPC et du SEAAR porteront sur la période du I^{er} janvier 1998 au 31 décembre 1999. La Loi sur les armes à Jeu est entrée en vigueur le I^{er} décembre 1998.

Le directeur de l'enregistrement des armes à feu exploite le RCAF à la Direction générale de la GRC, à Ottawa. Dans le registre, on consigne :

- (a) chaque certificat d'enregistrement délivré en vertu de l'article 109 du Code criminel du Canada;
- (b) chaque certificat d'enregistrement révoqué en vertu du paragraphe 112(1) du C. cr.;
- (c) chaque demande de certificat d'enregistrement refusée en vertu du paragraphe 112(3) du C. cr.;
- (d) chaque permis délivré en vertu du paragraphe 110(5) du C. cr. qui est révoqué en vertu du paragraphe 112(2) $^{\prime}$
- du C. $c\pi$; (e) chaque demande de permis présentée en vertu du paragraphe 110(5) du C. $c\pi$ qui est refusée en vertu du
- paragraphe 112(4) du C. cr.; (f) chaque demande d'autorisation d'acquisition d'armes à feu refusée;
- (g) chaque ordonnance d'interdiction rendue en vertu de l'article 100 ou de l'alinéa 103(6) b) du C. cr.;
- (h) chaque ordonnance de probation comportant une modalité visée à l'alinéa 737(2) d).

Le RCAF est responsable de l'enregistrement de toutes les armes à autorisation restreinte dans un répertoire national que l'on appelle le Système d'enregistrement des armes à autorisation restreinte (SEAAR).

Les données d'enregistrement versées au SEAAR sont périodiquement mises à jour dans l'ordinateur du Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Tous les utilisateurs du CIPC et les services reconnus d'application de la loi au Canada ont en permanence accès à ces renseignements. Depuis le 1º décembre 1998, le SEAAR a été remplacé par le Système canadien d'enregistrement des armes à feu (SCEAF), que l'on peut également consulter armes à feu (SCEAF), que l'on peut également consulter par le truchement du CIPC.

De plus, le RCAF, en collaboration avec les CAF, s'occupe des tâches suivantes:

publication et mise à jour du Manuel canadien des armes à feu (depuis le 1^{er} décembre 1998 cette responsabilité relève du ministère de la Justice);

rendues au Canada de 1987 à 1998	Interdictions de possessions d'armes à feu	Graphiques 8:
61 887 à 1998	Armes à feu retrouvées et trouvées au Can	:7 səuplidquri.)
Canada de 1987 à 199818	Armes à feu perdues, égarées ou volées au	Graphiques 6:
à feu, de munitions et de musées	Permis d'exploitation d'entriprise d'armes delivrés de 1987 à 1998	:c sənpiriquai.
11 8991 ne serritoire en 1998	Autorisation d'aquisition d'armes à feu del	Graphiques 4:
délivrées au Canada de 1987 à 1998		is souphiques 3:
s et consignées par province et	Armes à autorisation restreinte enregistrée.	:5 zəuhirləri)
6 ct consignées au Canada de 1987 à 1998	Armes à autorisation restreinte enregistrées	Graphiques 1:
	Personnes visées par une interdiction de po de substances explosives en 1998	Tableau 24:
ossession d'armes à feu, de munitions ou	Personnes visées par une interdiction de pode substances explosives de 1985 à 1998.	ist anoldal
Ses au CIPC en 1998	Armes à feu trouvées, retrouvées, consigna	Tableau 22:
ées au CPIC depuis 1974 à 199818	Armes à feu trouvées, retrouvées, consigna	Tableau 21:
consignées par « genre» au CPIC en 1998 18	depuis 1974 à 1998 Armes à feu déclarées perdues ou égarées,	Tableau 20:
consignées par « genre» au CIPC	Armes à feu déclarées perdues ou égarées,	Tableau 19:
sar « genre» au CIPC en 199817	Armes à feu déclarées volées consignées p	:81 moldal

Au sujet des tables I, 2, 3, 4, 17, 18, 19, 20, 21, 23 et des graphiques I, 2 6, 7 et 8, les statistiques donnent une image instantanée de ce qu'on trouve au système au moment où l'on prend cet image instantanée.

Table des matières

Décrets du gouverneur en conseil Interdictions de possession 19 Système du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) Permis d'exploitation d'entreprise d'armes à feu et de munitions ou de musée (formule C-304) Permis de mineurs et permis de mineurs en cas de chasse de subsistance Permis d'entreposage temporaire d'arme à autorisation restreinte (formule 3273). Permis de transport d'arme à autorisation restreinte (formule C-301) Permis temporaire de port d'arme à autorisation restreinte Permis de port d'arme à autorisation restreinte (formule C-302) Système des permis d'armes à feu Système des autorisations d'acquisition d'armes à 1êu (AAA) Certificats d'enregistrement d'armes à autorisation restreinte refusés ou révoqués Enregistrements d'armes à feu -1998 Services d'information et d'identité judiciaires, Registre canadien des armes à feu Programme canadien de dépistage des armes à feu Système d'identification des armes à feu Introduction Page

Tableaux et graphiques

Armes à feu déclarées volées consignées par « genre» au CIPC depuis 1974 à 199817	Tableau 17:
16voqués en 1998	
Permis d'exploitation d'entreprise d'armes à feu et de munitions ou de musée refusés,	Tableau 16:
délivrés en 1998	
Permis d'exploitation d'entreprise d'armes à feu et de munitions ou de musée	Tableau 15:
Permis•de mineur délivrés, refusés, révoqués en 1998	Tableau 14:
Permis de mineur en cas de chasse de subsistance délivrés, refusés, révoqués en 1998 13	Tableau 13:
Permis d'entreposage temporaire d'arme à autorisation restreinte délivrés en 1998 13	Tableau 12:
Permis de transport d'arme délivrés, refusés, révoqués en 1998	Tableau 11:
Permis temporaires de port d'armes délivrés en 1998	Tableau 10:
Permis de port d'arme, refusés ou révoqués en 1998	Tableau 9:
Permis d'armes à feu délivrés en 1998	Tableau 8:
9601 ne sesurer à semme d'armes à feu refusées en 1998	Tableau 7:
Autorisations d'acquisition d'armes à feu délivrées en 1998	Tableau 6:
Nombre de certificats d'enregistrement refusés et révoqués de 1988 à 1998	Tableau 5:
Armes à autorisation restreinte par province et territoire, selon le « mécanisme» en 1998 7	Tableau 4:
Armes à autorisation restreinte par province et territoire, selon le « genre» en 1998 6	Tableau 3
Nombre de propriétaires d'armes enregistrées et consignées en 1998 $\dots \dots \dots$	Tableau 2:
C	i meatari

BECIZLBE CYNYDIEN DEZ YBWEZ Y LEN

NOISSIW

Le Registre canadien des armes à feu a pour mission d'améliorer la sécurité du public grâce à l'identification et à l'enregistrement des armes à feu avec la participation de tous les Canadiens.

TAGNAM

Le mandat du Registre canadien des armes à feu, un service national de police, consiste à :

- 1. constituer, administrer et maintenir le registre des armes à feu du Canada;
- delivrer les autorisations d'importation et d'exportation d'armes à feu aux entreprises;
- delivrer les permis de transporteur international et interprovincial d'armes à feu;
- 4. aider la force publique à dépister les armes à feu, y compris celles qui ont servi à commettre un crime;
- appuyer la force publique pour mettre fin à la circulation illégale des armes à feu;
- 6. constituer, administrer et maintenir un réseau national de vérificateurs d'armes à feu pour identifier les armes à feu avec précision;
- Collaborer avec la force publique pour empêcher les personnes qui posent une menace à la sécurité du public de posséder des armes à feu ou d'y avoir accès;
- 8. constituer et maintenir le Tableau de référence des armes à feu pour identifier avec plus de précision les armes à feu et autres articles contrôlés;
- 9. présenter un rapport annuel au Solliciteur général du Canada sur l'application de la Loi sur les armes à feu.

SO40A4-TNAVA



TE DIKECLEUR DU REGISTRE CANADIEN DES ARMES À FEU, GRC

Depuis 1934, en vertu du Code criminel, la Gendarmerie royale du Canada a le mandat de tenir un registre central de toutes les armes à feu à autorisation restreinte au Canada. Le personnel du Registre canadien des armes à feu (RCAF) est fier de s'acquitter de cette tâche pour tous les Canadiens.

L'article 93 de la Loi sur les armes à feu stipule ce qui suit :

Le directeur, dès que possible au début de chaque année civile et chaque fois que le Solliciteur général du Canada lui en fait la demande par écrit, transmet à celui-ci un rapport sur l'application de la présente loi rédigé en la forme et contenant les renseignements qu'il exige.

La banque de données d'enregistrement actuelle, appelée le Système d'enregistrement des armes à autorisation restreinte (SEAAR) cède sa place au nouveau Système canadien d'enregistrement des armes à feu (SCEAF). Toutes les armes à feu à autorisation restreinte déjà enregistrées au Canada seront inscrites dans la banque de données du SCEAF, qui permettra également au personnel du RCAF de saisir et d'emmagasiner toutes les nouvelles inscriptions de carabines et de fusils (qui ne sont pas des armes à feu à autorisation restreinte) qui doivent être enregistrées d'ici le l^{et} janvier 2003.

Le RCAF émet tous les certificats d'enregistrement, les autorisations d'importation et d'exportation d'armes à feu pour les entreprises et les permis de transporteur interprovincial et international. Le RCAF est également chargé de constituer et de maintenir le Tableau de référence des armes à feu (TRAF), une encyclopédie électronique sur les armes à feu, ainsi que d'administrer et de gérer un réseau national de vérificateurs. Les vérificateurs appartenant à ce réseau national garantissent la qualité des données transmises au SCEAF en confirmant l'existence des armes à feu enregistreeat la qualité des données inscrites sur les formulaires d'enregistrement.

Le personnel du Registre est fier de participer à l'amélioration de la sécurité du public canadien en employant les outils administratifs et technologiques nouveaux que lui imposent ses responsabilités accrues. Les rapports annuels futurs du Registre devraient donner à nos clients une meilleure idée des progrès accomplis et de l'avenir

de l'enregistrement des armes à feu au Canada.

J.A.J. Buisson, surintendant
Directeur du Registre canadien des armes à feu

raisonnables pour assurer ce service.

Les personnes qui ne peuvent lire ou utiliser le présent document en raison d'un handicap peuvent communiquer avec l'agent des publications de leur ministère et demander qu'il soit transcrit sous une forme qui leur soit plus accessible, par exemple sur bande audio, en braille ou en gros caractères. Le ministère prendra toutes les mesures

Canadian Firearms Registry

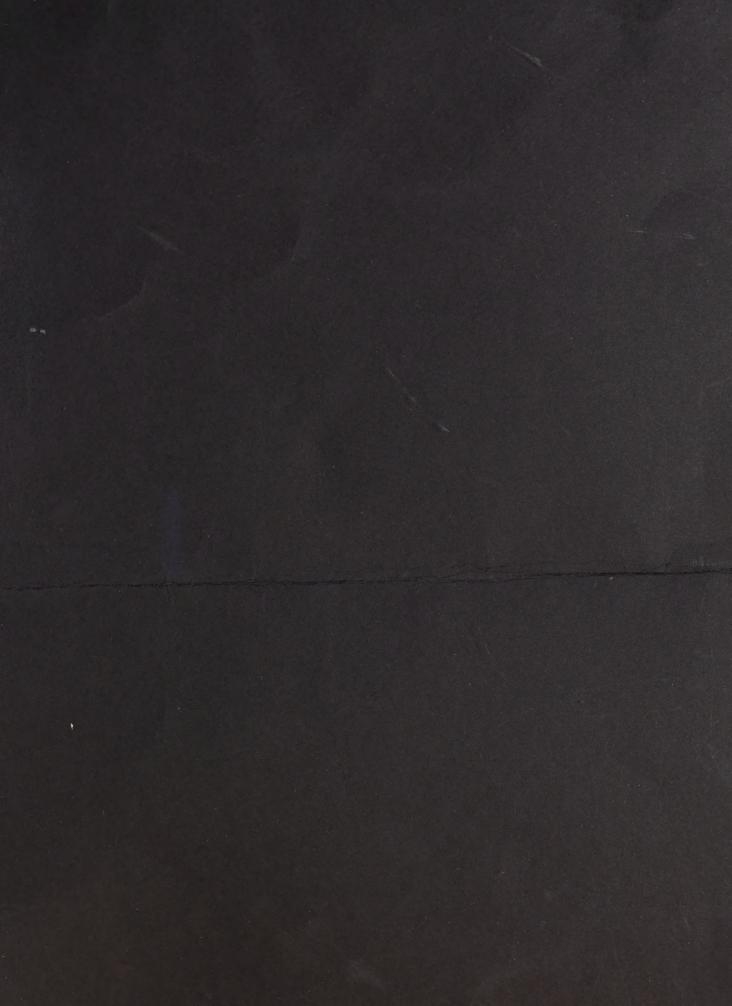
Pegistre nəibanas nət á səmra səb



KECIZLKE CVNVDIEN DES VKWES Y LEN648 FE

SOLLICITEUR GÉNÉRAL DU CANADA PRÉSENTÉ AU

> SOR LES ARMES À FEU RAPPORT 1998



Amberg®

& ESSELTE

57505 MADE IN U.S.A.

